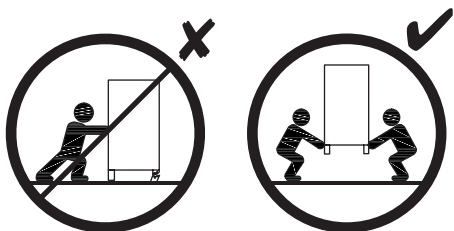
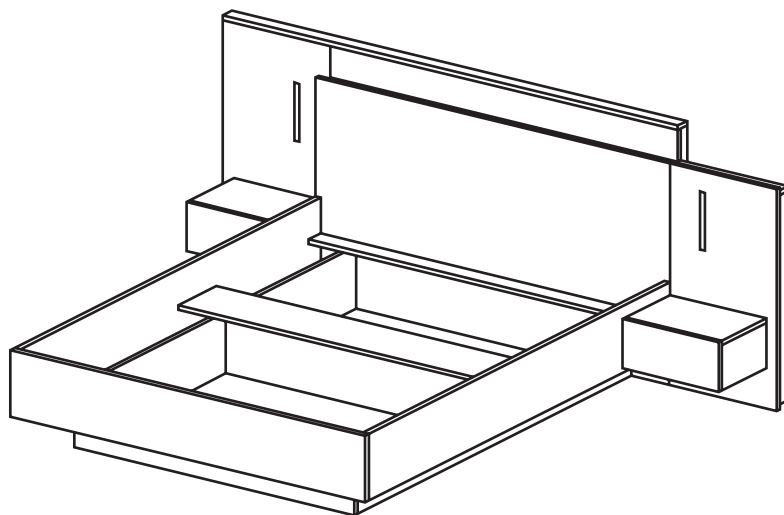


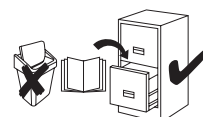
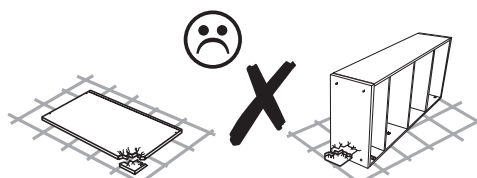
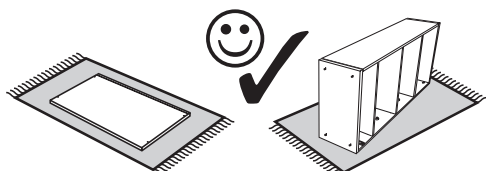
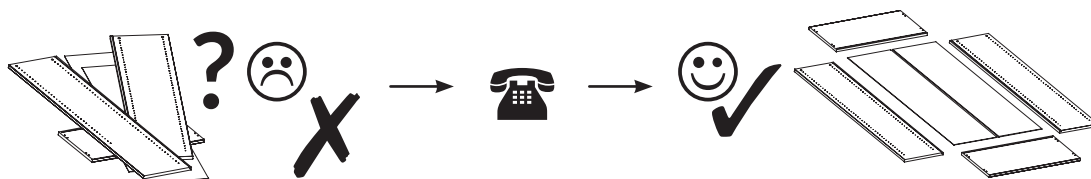
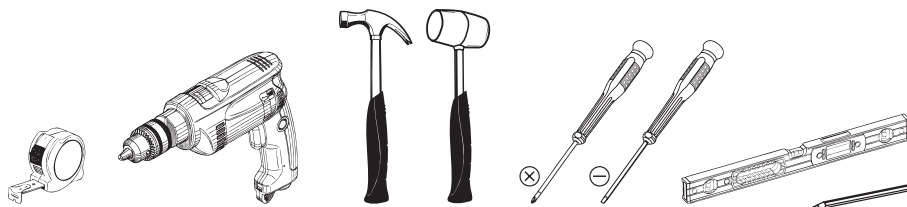
3D - I

PL Instrukcja montażu
 DE Montageanleitung
 NL Handleiding voor de montage
 TR Montaj talimatı
 FR Notice de montage
 CZ Montážní návod
 HU Szerelési útmutató
 GB Assembly instructions
 RU Инструкция по монтажу
 IT Istruzioni di montaggio
 SK Návod na montáž
 RO Instrucțiuni de montaj
 ES Instrucciones de montaje
 PT Instruções de montagem



Productent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
 Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor
VENTE-UNIQUE.COM
 9/11 Rue Jacquard - 93310 - Le Pré Saint Gervais - France
 gpsr@vente-unique.com

2025-01-03





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację.

Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kołki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną. Meble zawierające płyty drewnopochodne mogą emitować substancje zanieczyszczające do powietrza w pomieszczeniu. Dlatego zaleca się, po zamontowaniu mebli, częste wentrowanie pomieszczenia przez co najmniej cztery tygodnie.

DE Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Überschritten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden.

Möbel mit Holzwerkstoffplatten können Schadstoffe in die Raumluft abgeben, daher Es wird empfohlen, den Raum nach dem Einbau der Möbel mindestens vier Wochen lang häufig zu lüften.

FR Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour déceler tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte.

Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.

Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente.

Les meubles contenant des panneaux à base de bois peuvent émettre des substances polluantes dans l'air intérieur. Donc Il est recommandé, après l'installation des meubles, d'aérer fréquemment la pièce pendant au moins quatre semaines.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost.

Nepřekračujte uvedená maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.

Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou.

Nábytek obsahující panely na bázi dřeva může uvolňovat znečišťující látky do vnitřního ovzduší. Proto doporučuje se po instalaci nábytku místnost pravidelně větrat po dobu nejméně čtyř týdnů.

HU A bútorszerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt.

A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútór megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bútór felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozván ezzel eldőlésének lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtáját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipikelt és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelés csakis egy hozzáértő szakember végezheti el.

A fal alapú paneleket tartalmazó bútórok szennyező anyagokat bocsáthatnak ki a beltéri levegőbe. Ezért Ajánlott a bútórok beszerelése után legalább négy hétig rendszeresen szellőztetni a helyiséget.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

Furniture containing wood-based panels can emit polluting substances into the indoor air. Therefore recommended, after installing the furniture, to ventilate the room frequently for at least four weeks.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinštalujte výrobok a reklamujte ho.

Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zavesením nábytku alebo jeho pripevnením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým zkontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

Nábytok obsahujúci dosky na báze dreva môže vylučovať znečisťujúce látky do vnútorného ovzdušia. Preto odporúča sa po inštalácii nábytku miestnosť pravidelne vetrať aspoň štyri týždne.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo.

I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

I mobili contenenti pannelli a base di legno possono emettere sostanze inquinanti nell'aria interna. Perciò si consiglia, dopo aver installato i mobili, di aerare frequentemente il locale per almeno quattro settimane.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in.

Belritten azami yuk degerini asmayiniz, aksi takdirde mobilya parçaları zarar görebilir veya kullanilamaz hale gelebilir.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfels contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

Meubels met panelen op houtbasis kunnen vervuilende stoffen in de binnenlucht uitstoten. Daarom Het is raadzaam om na het plaatsen van het meubilair de ruimte minimaal vier weken regelmatig te ventileren.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığı kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayn ve şikayette bulunun.

Belritten azami yuk degerini asmayiniz, aksi takdirde mobilya parçaları zarar görebilir veya kullanilamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamamanız durumunda bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Aşşap bazlı paneller içeren mobilyalar iç mekan havasına kirliletiç maddeler yayabilir. Öyleyse Mobilyaların kurulumundan sonra odanın en az dört hafta boyunca sık sık havalandırılması önerilir.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriore. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație.

Valorie maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

Mobilierul care conține panouri pe bază de lemn poate emite substanțe poluante în aerul interior. Prin urmare se recomandă ca, după montarea mobilierului, aerisirea frecventă a încăperii timp de cel puțin patru săptămâni.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja.

No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.

Los muebles que contienen paneles de madera pueden emitir sustancias contaminantes al aire interior. Por lo tanto Se recomienda, después de instalar los muebles, ventilar la habitación con frecuencia durante al menos cuatro semanas.

PT Antes de iniciar a montagem do móvel, todos os elementos devem ser verificados quanto a danos. Se algum elemento do produto estiver danificado, evite instalar o produto e apresente uma reclamação.

Os valores de carga máxima especificados não devem ser excedidos. Caso contrário, o móvel pode ficar danificado ou destruído.

Antes de suspender ou fixar móveis à parede (para evitar quedas), verifique o tipo e a resistência da parede. Selecione buchas e parafusos adequados ao tipo de parede. Em caso de dúvida contacte um especialista. A instalação deve ser realizada por uma pessoa competente.

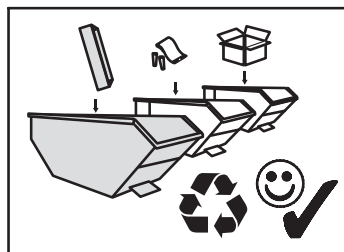
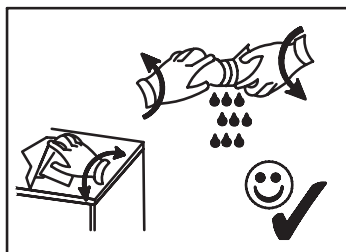
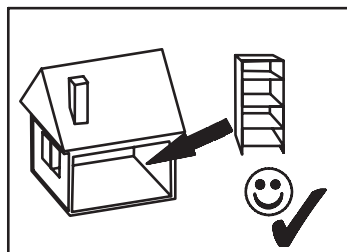
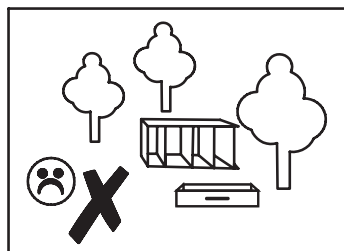
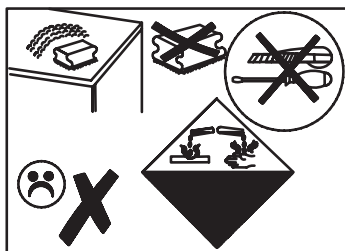
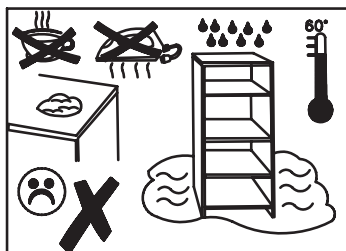
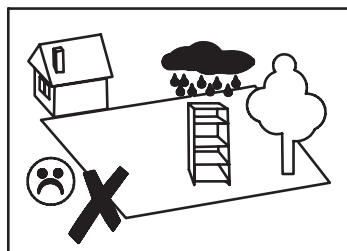
Os móveis que contenham painéis de madeira podem emitir substâncias poluentes para o ar interior. Assim, recomenda-se, após a instalação dos móveis, ventilar o ambiente frequentemente durante pelo menos quatro semanas.

RU Прежде чем приступить к сборке мебели, следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу.

Указанные максимальные значения нагрузки превышать нельзя. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или разрушен.

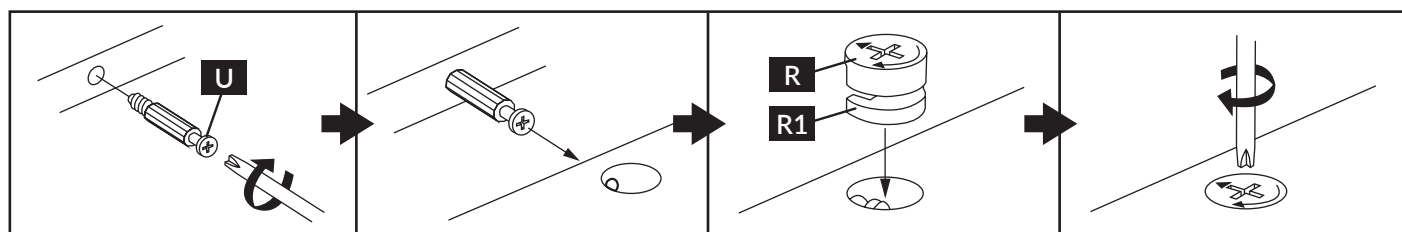
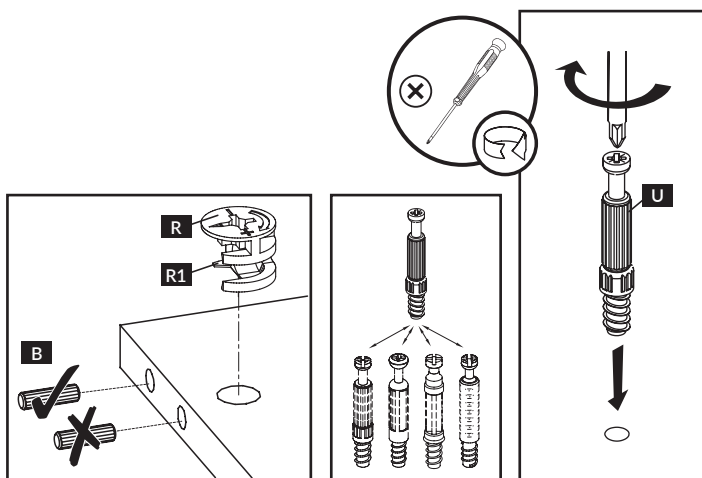
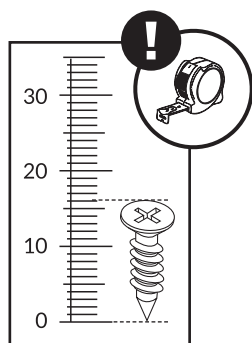
Прежде чем подвешивать или крепить мебель к стене (во избежание падения), проверьте тип и прочность стены. Выбирайте дюбели и шурупы, подходящие для данного типа стены. В случае сомнений обратитесь к специалисту. Установка должна выполняться компетентным лицом.

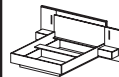
Мебель, состоящая из древесных плит, может выделять загрязняющие вещества в воздух в помещении. Поэтому рекомендуется после установки мебели часто проветривать помещение в течение как минимум четырех недель.





A 7 x 50 mm x 20	B 8 x 32 mm x 85	E2 3 x 20 mm x 68	E5 4 x 16 mm x 32	EE2 x 10	G2 x 19	K L=250 mm x 2	O1 x 10
O2 x 2	QB x 10	R H=11 mm x 58	R1 H=15 mm x 4	RA x 4	RB x 8	RRA H=16 mm x 4	RRB 6 x 55 x 8
RRC H=13 mm x 4	T3 5 x 9 mm x 12	U L=24,3 mm x 52	U6 L=54 mm x 5	W9 x 4	XA 4 mm x 1	XB 6 mm x 1	ZR Ø 15 x 62
LED x 1							



**DE Nicht enthalten, separat erhältlich.**

Die Struktur des Bettes ist an die Installation der vom Hersteller empfohlenen Rahmen angepasst: Holz mit Rahmen oder Metall mit Gasfeder. Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Gesundheitsschäden, die durch die Verwendung eines anderen als dem empfohlenen Gestells verursacht werden.

NL Niet inbegrepen, apart verkrijgbaar.

De structuur van het bed is aangepast aan de installatie van de frames die door de fabrikant worden aanbevolen: van hout met een frame of van metaal met een gasveer. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade of gezondheidsschade veroorzaakt door het gebruik van een ander rek dan aanbevolen.

TR Dahil değildir, ayrı satılır.

Yatağın yapısı, üretici tarafından önerilen çerçevelerin kurulumuna uyarlanmıştır: çerçevesi ahşap veya gaz asansörlü metal. Üretici, önerilenden farklı bir rafin kullanılmasından kaynaklanan hasar veya sağlığa zarardan sorumlu değildir.

FR Non inclus, vendu séparément.

La structure du lit est adaptée à l'installation des cadres préconisés par le fabricant : bois avec cadre ou métal avec vérin à gaz. Le fabricant n'est pas responsable des dommages ou des atteintes à la santé causés par l'utilisation d'un rack autre que celui recommandé.

CZ Není součástí, prodává se samostatně.

Konstrukce postele je přizpůsobena montáži rámu doporučených výrobcem: dřevěné s rámem nebo kovové s plynovým zdvihem. Výrobce nenese odpovědnost za poškození nebo zdravotní újmu způsobenou použitím jiného než doporučeného regálu.

HU Nem tartozék, külön eladó.

Az ágy szerkezete a gyártó által javasolt keretek beépítéséhez igazodik: fa kerettel vagy fém gázlifttel. A gyártó nem vállal felelősséget az olyan károkért vagy egészségkárosodásért, amelyet az ajánlotttól eltérő rack használata okozott.

GB Not included, sold separately.

The structure of the bed is adapted to the installation of the frames recommended by the manufacturer: wooden with a frame or metal with a gas lift. The manufacturer is not responsible for damage or health detriment caused by the use of a frame other than recommended.

PL Brak w zestawie, sprzedawane osobno.

Konstrukcja łóżka dostosowana jest do zamontowania, zalecanych przez producenta stelaży: drewnianego z ramką lub metalowego z podnośnikiem gazowym. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia czy uszczerbek na zdrowiu spowodowane wykorzystaniem stelaża innego niż zaleca.

IT Non incluso, venduto separatamente.

La struttura del letto si adatta all'installazione dei telai consigliati dal produttore: in legno con telaio o in metallo con alzata a gas. Il produttore non è responsabile per danni o danni alla salute causati dall'uso di un rack diverso da quello raccomandato.

SK Nie je súčasťou dodávky, predáva sa samostatne.

Konstrukcia postele je prispôbena montáži rámov odporúčaných výrobcem: drevené s rámom alebo kovové s plynovým zdvihom. Výrobca nezodpovedá za poškodenie alebo ujmu na zdraví spôsobenú použitím iného než odporúčaného regálu.

RO Nu este inclus, se vinde separat.

Structura patului este adaptată la montarea ramelor recomandate de producător: lemn cu cadru sau metal cu lift pe gaz. Producătorul nu este responsabil pentru daunele sau prejudiciile sănătății cauzate de utilizarea unui suport diferit de cel recomandat.

ES No incluido, se vende por separado.

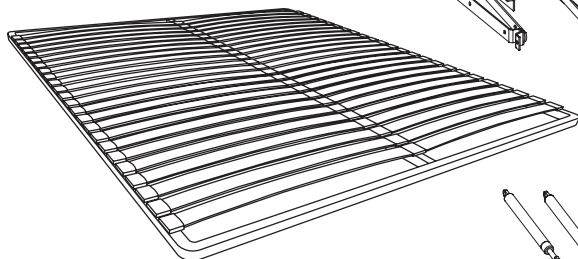
La estructura de la cama se adapta a la instalación de los marcos recomendados por el fabricante: madera con marco o metal con pistón a gas. El fabricante no se responsabiliza de los daños o perjuicios para la salud causados por el uso de una rejilla diferente a la recomendada.

PT Não incluído, vendido em separado.

A estrutura da cama está adaptada para montar caixilharias recomendadas pelo fabricante: madeira com moldura ou metálica com elevador a gás. O fabricante não se responsabiliza por danos ou danos para a saúde causados pela utilização de uma moldura diferente da recomendada.

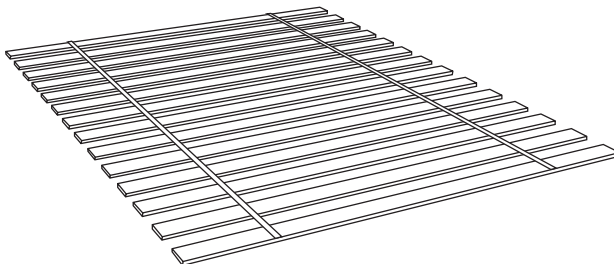
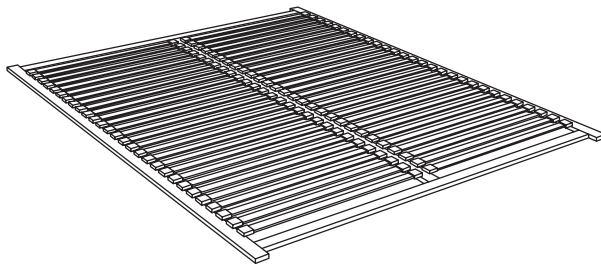
RU Не входит в комплект, продается отдельно.

Конструкция кровати приспособлена для установки каркасов, рекомендованных производителем: деревянных с каркасом или металлических с газлифтом. Производитель не несет ответственности за ущерб или вред здоровью, возникший в результате использования рамы, отличной от рекомендованной.



A

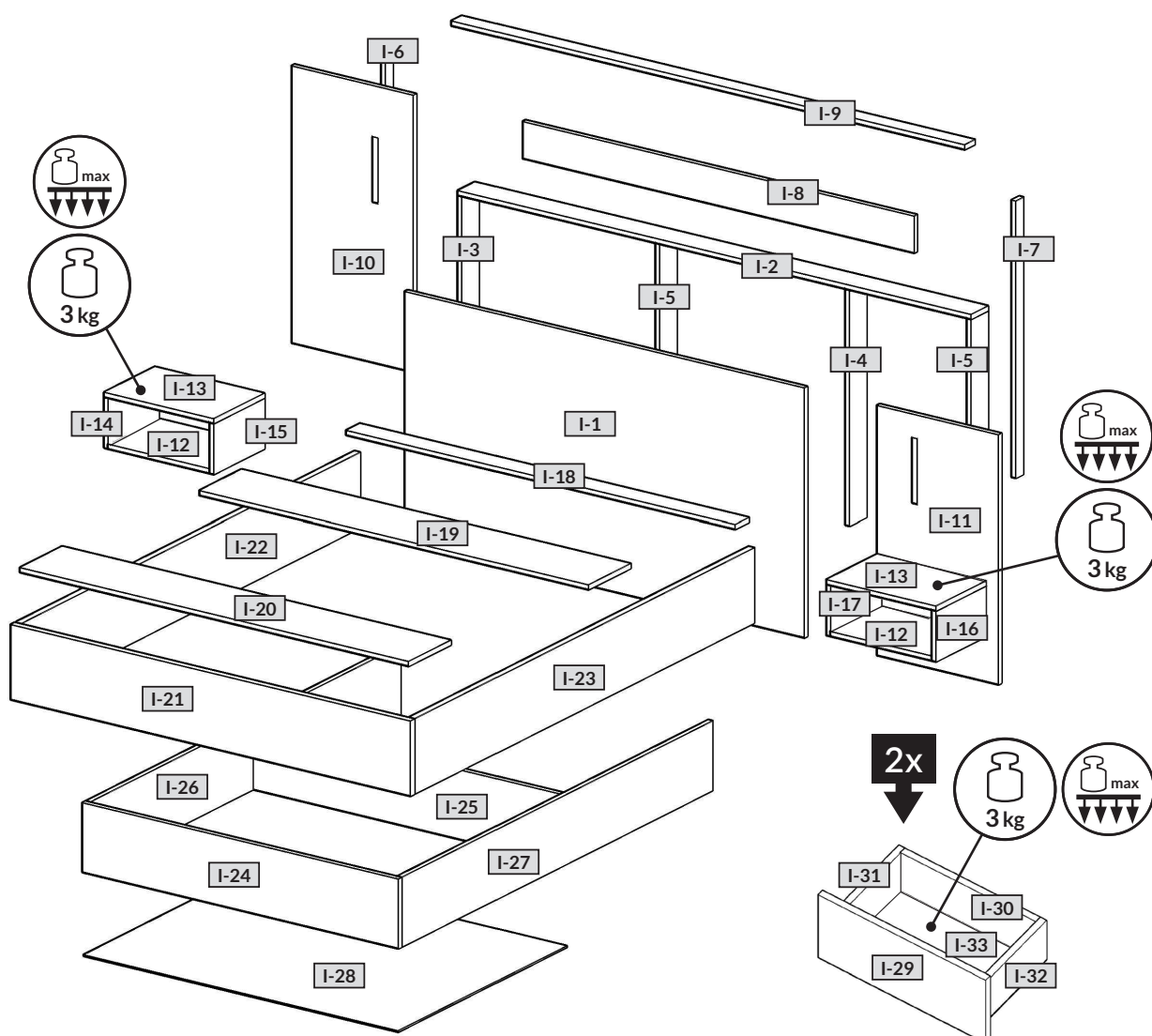
C





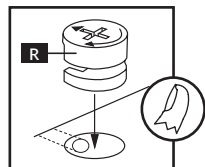
nr	↔ [mm]	↓ [mm]	∅ [mm]	Menge	Colli
I-1	900	1644	16	x 1	1/2
I-2	2112	100	16	x 1	2/2
I-3	852	100	16	x 1	1/2
I-4	852	100	16	x 1	2/2
I-5	852	100	16	x 2	1/2
I-6	1000	44	16	x 1	2/2
I-7	1000	44	16	x 1	2/2
I-8	132	1612	16	x 1	2/2
I-9	2112	60	16	x 1	2/2
I-10	1000	500	16	x 1	1/2
I-11	900	500	16	x 1	1/2
I-12	418	300	16	x 1	1/2
I-13	450	300	16	x 2	2/2
I-14	184	300	16	x 1	2/2
I-15	184	300	16	x 1	2/2
I-16	184	300	16	x 1	2/2
I-17	184	300	16	x 1	2/2

nr	↔ [mm]	↓ [mm]	∅ [mm]	Menge	Colli
I-18	1600	80	16	x 1	1/2
I-19	1600	250	16	x 1	1/2
I-20	1600	250	16	x 1	1/2
I-21	1645	272	22	x 1	2/2
I-22	2022	270	22	x 1	2/2
I-23	2022	270	22	x 1	2/2
I-24	1301	250	16	x 1	1/2
I-25	1268	250	16	x 1	1/2
I-26	1850	250	16	x 1	2/2
I-27	1850	250	16	x 1	2/2
I-28	1296	1002	3	x 1	1/2
I-29	446	196	16	x 2	1/2
I-30	361	120	16	x 2	2/2
I-31	250	120	16	x 2	2/2
I-32	250	120	16	x 2	2/2
I-33	392	256	3	x 2	1/2





1



B



8 x 32 mm x 12

R



H=11 mm

x 6

U



L=24,3 mm x 6

I-21

I-19

I-20

B

R

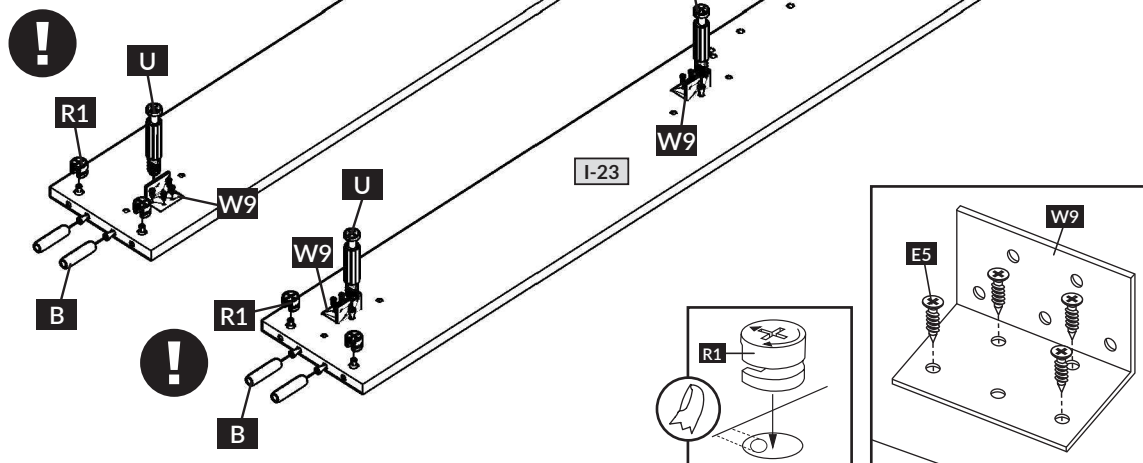
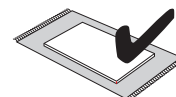
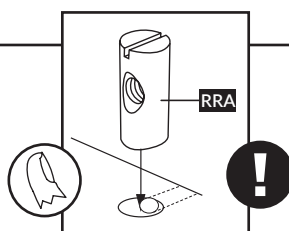
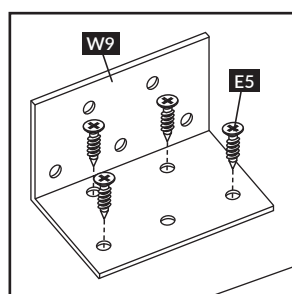
B

B

R

B

2



I-22

I-23

RRA

RRA

B



8 x 32 mm x 8

E5



4 x 16 mm

x 16

R1



H=15 mm

x 4

RRA



H=16 mm

x 4

U



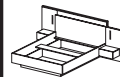
l = 243 mm

x 4

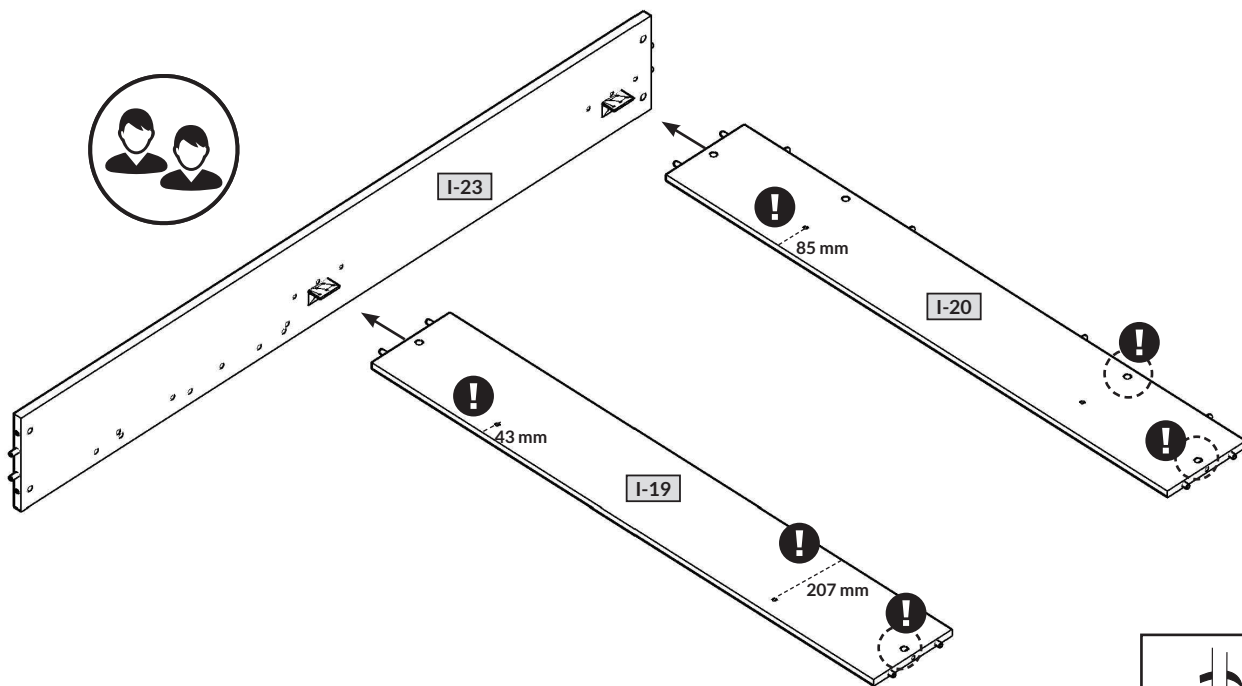
W9



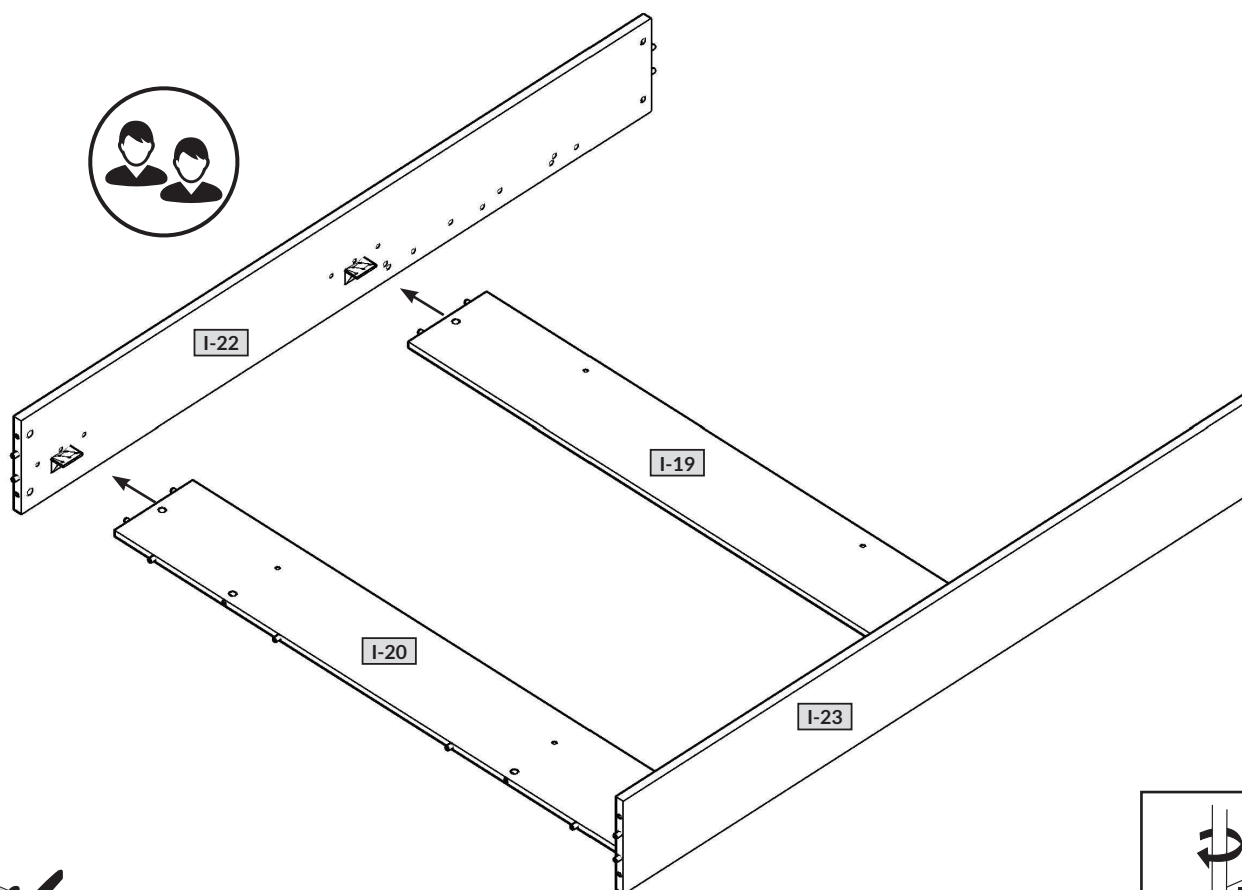
Diagram of a W9 bracket, which is a Z-shaped metal plate with four mounting holes on the vertical flange and two on the horizontal base.

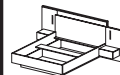


3

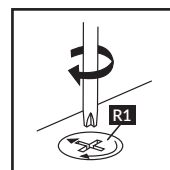
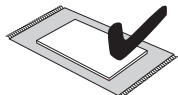
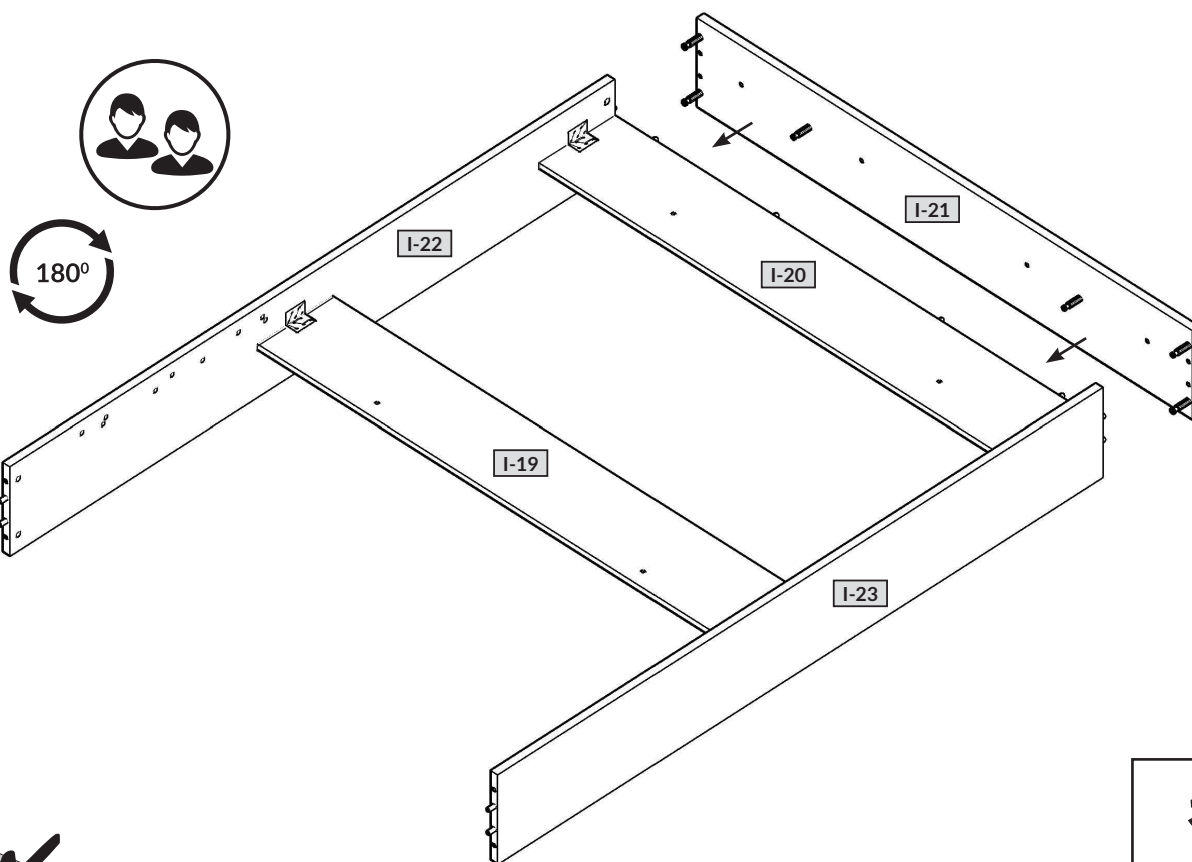


4

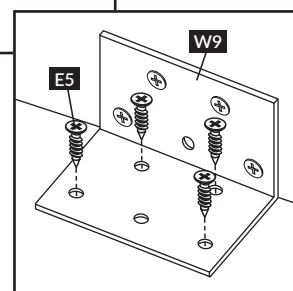
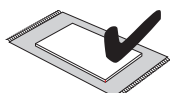
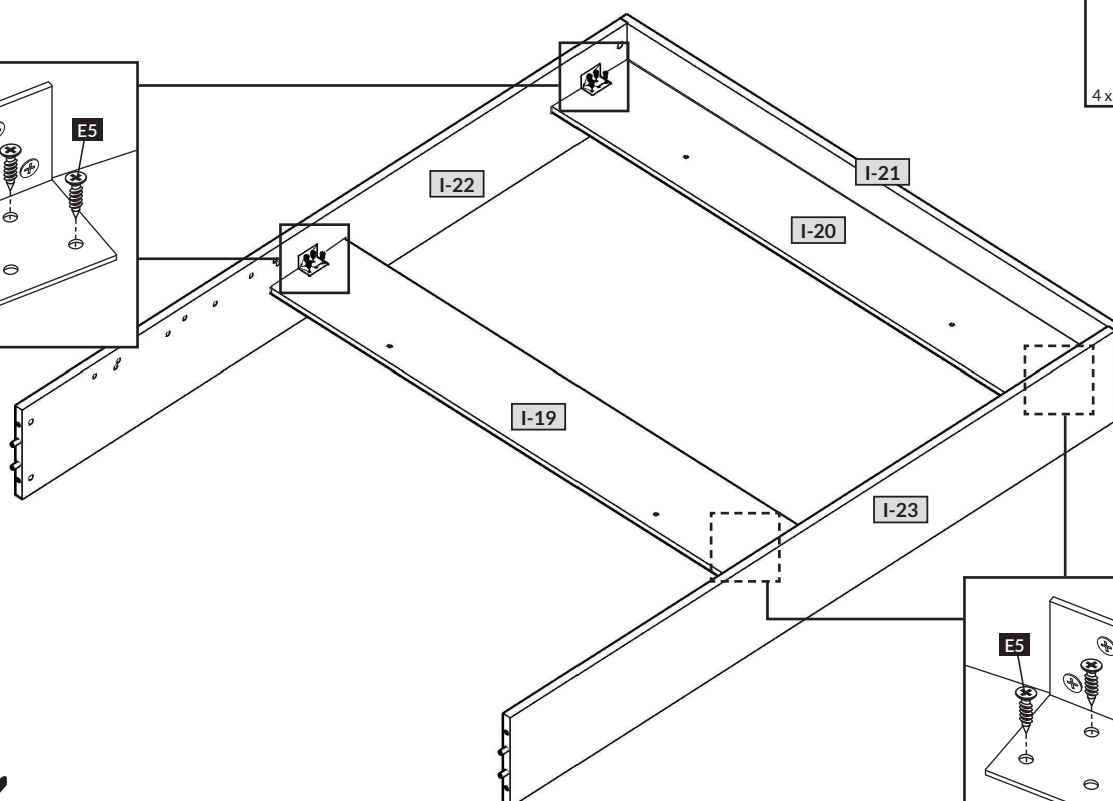
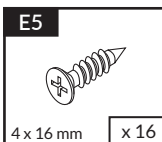
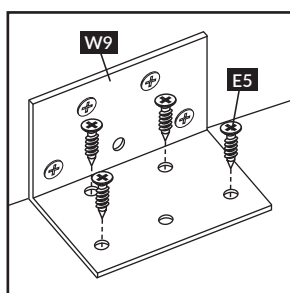




5

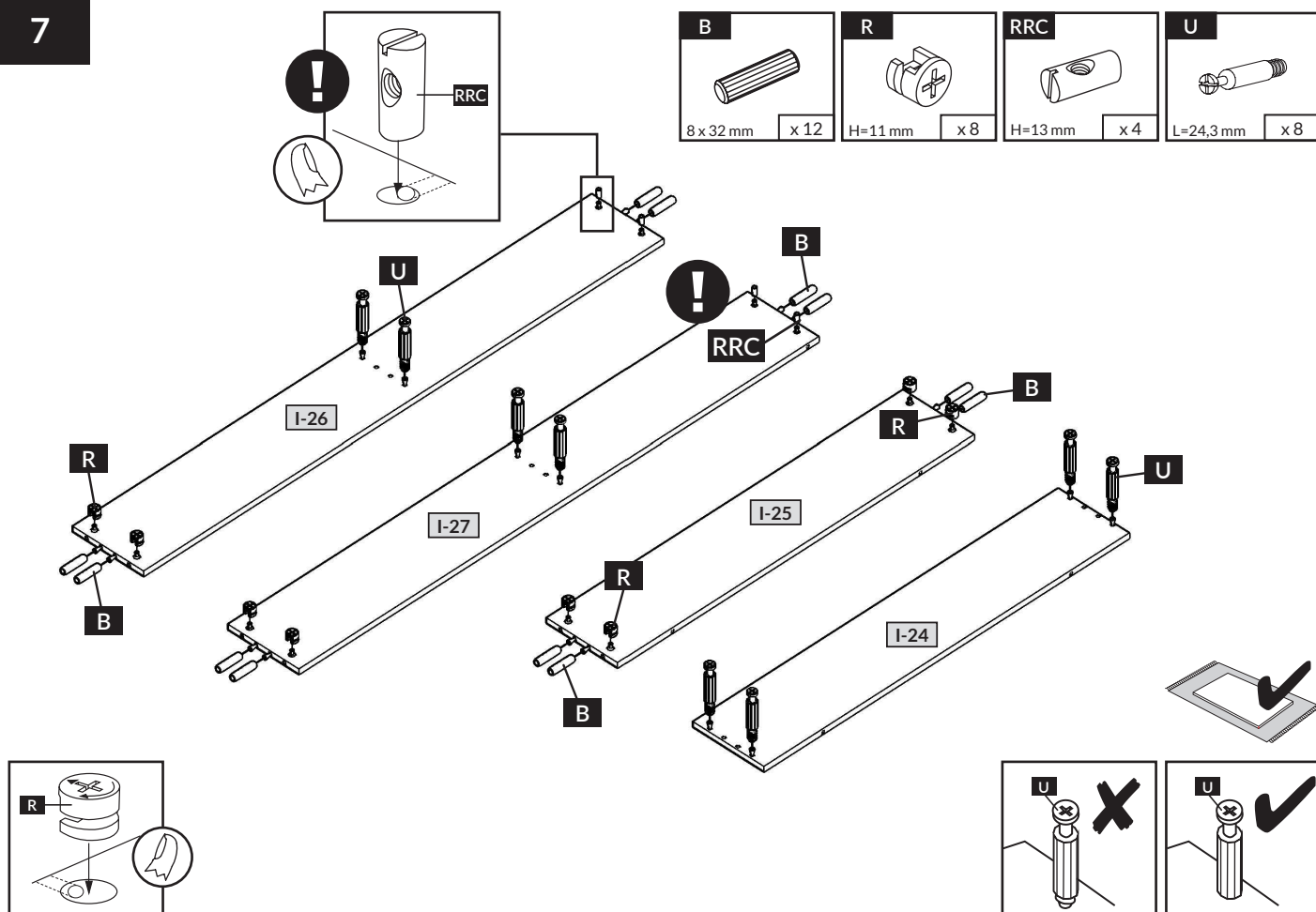


6

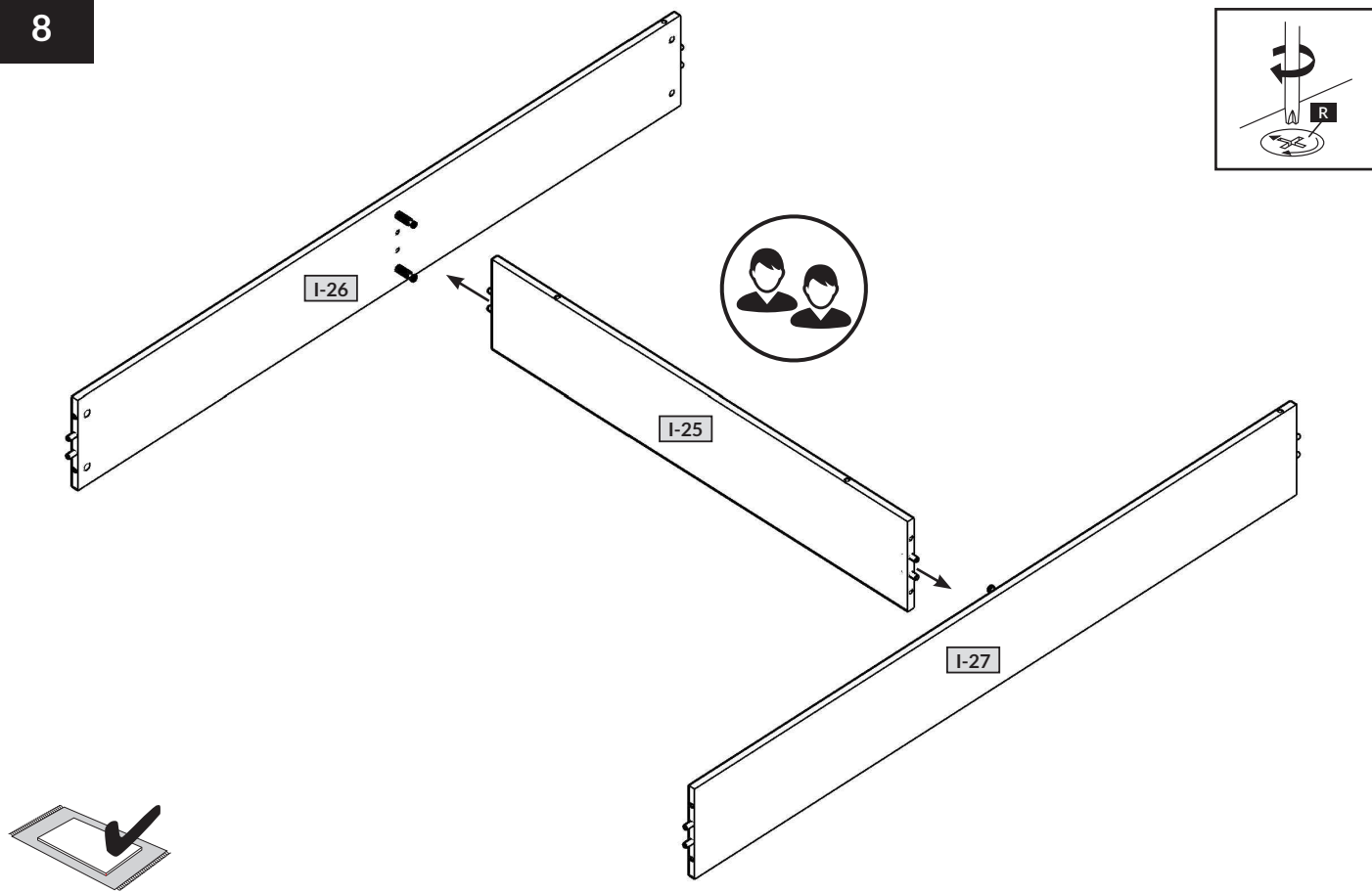




7

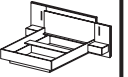


8

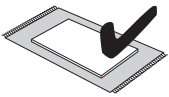
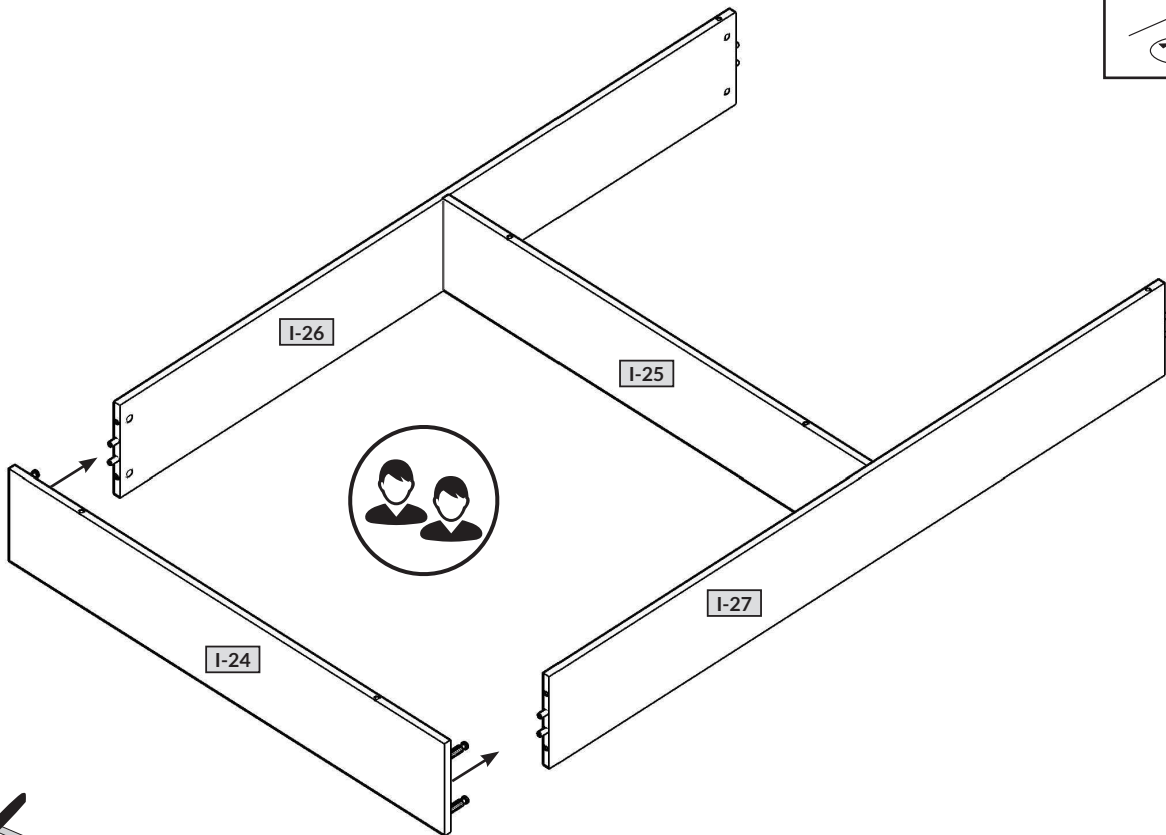


10

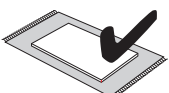
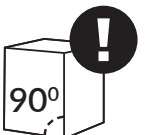
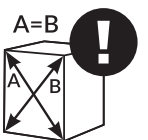
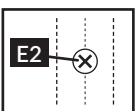
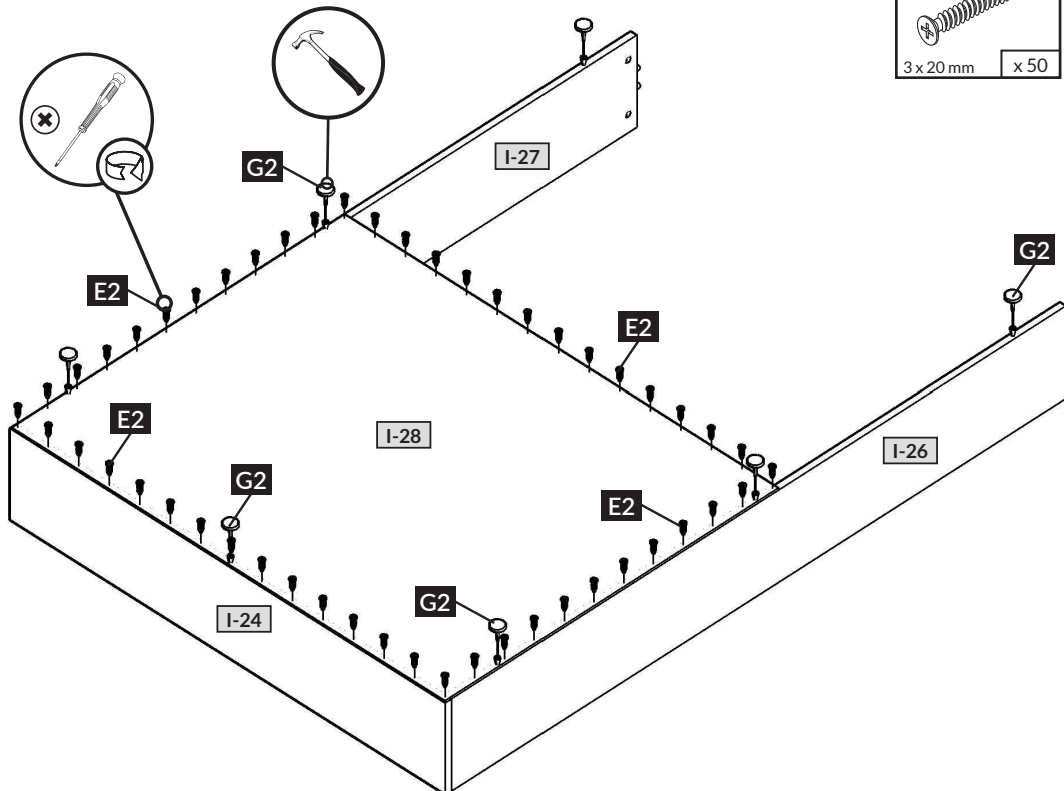
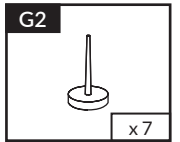
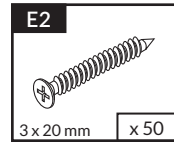
3D - I



9

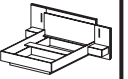


10

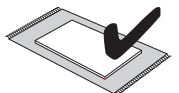
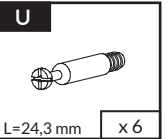
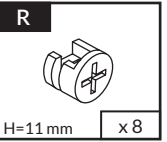
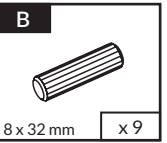
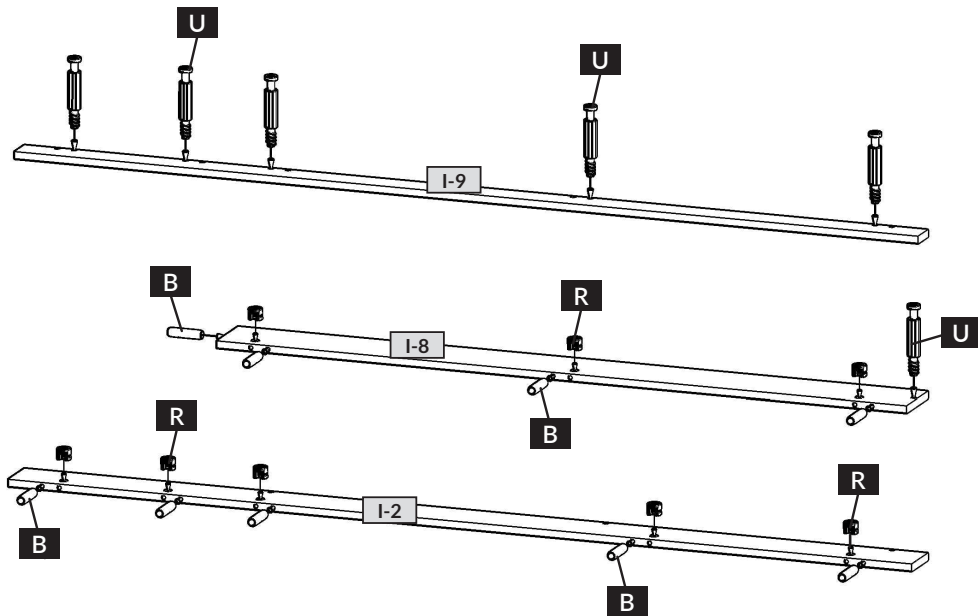
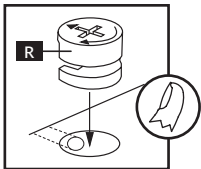
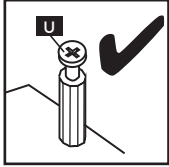
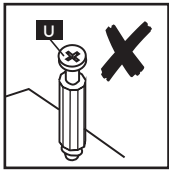


11

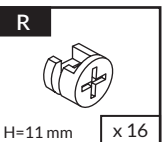
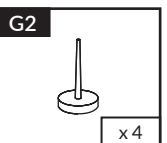
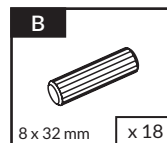
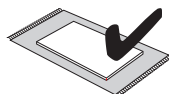
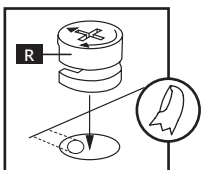
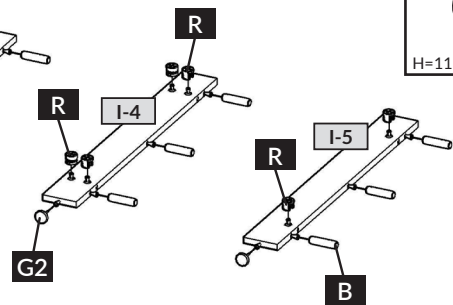
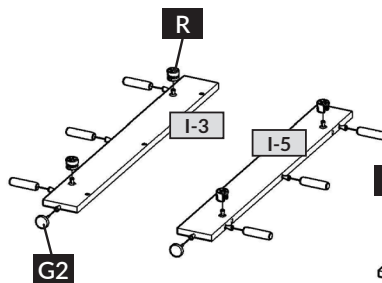
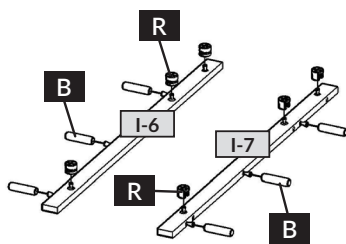
3D - I



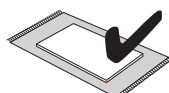
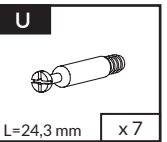
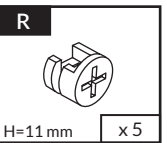
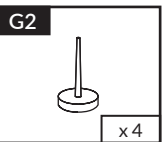
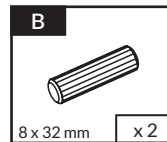
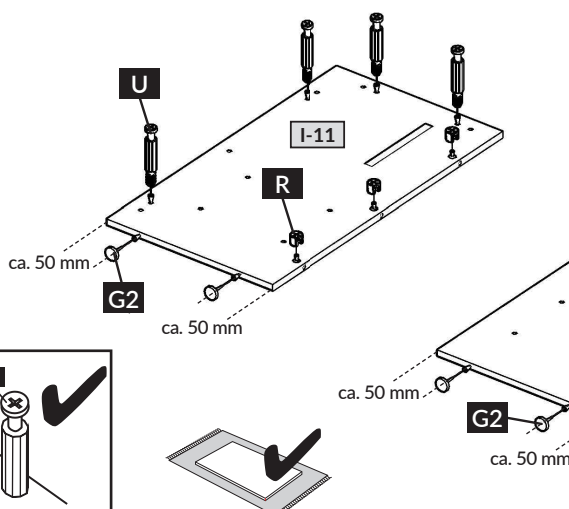
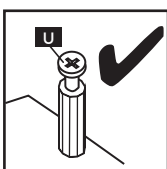
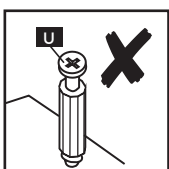
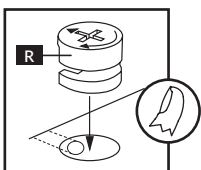
11



12

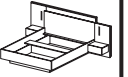


13

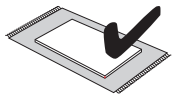
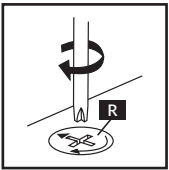
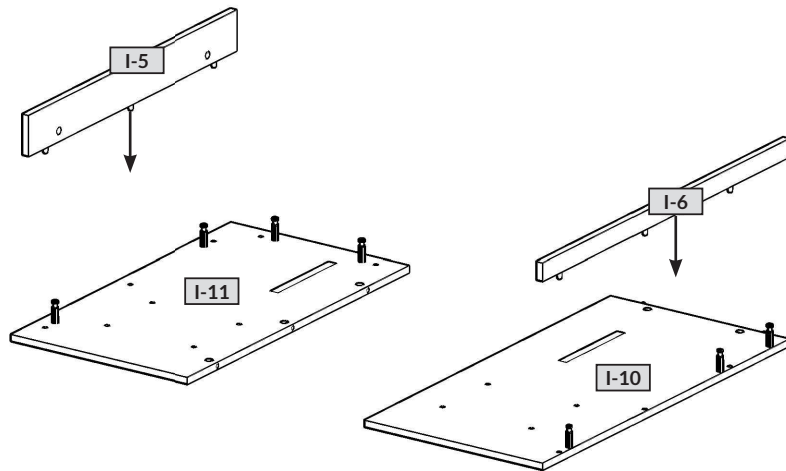


12

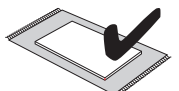
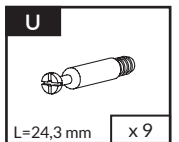
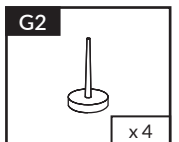
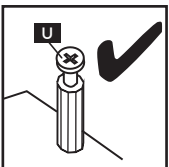
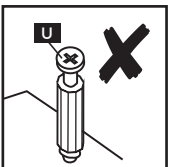
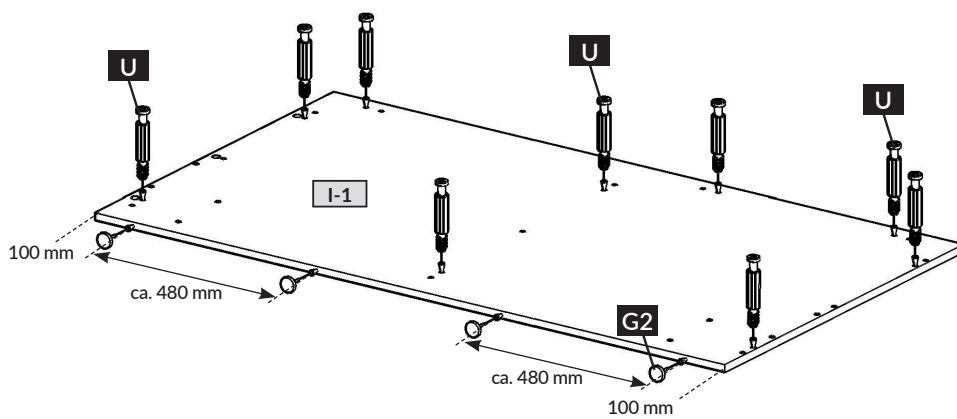
3D - I



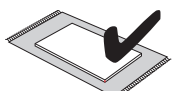
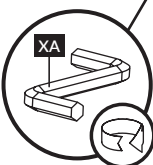
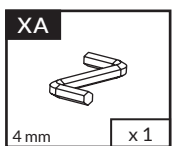
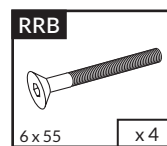
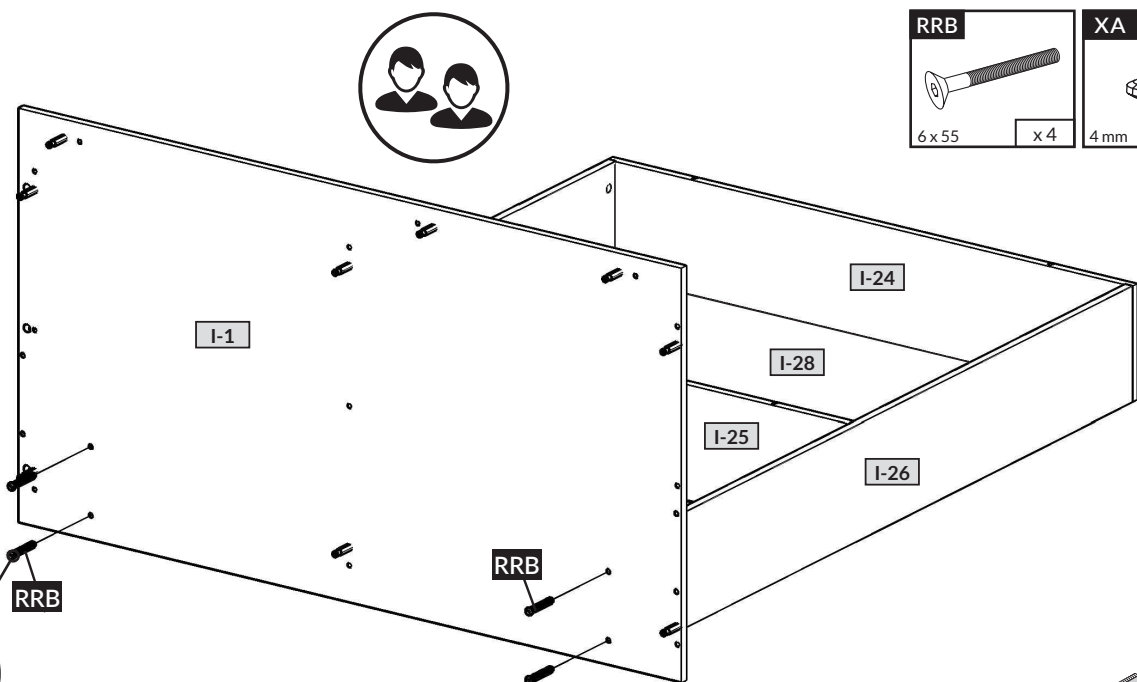
14



15

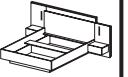


16

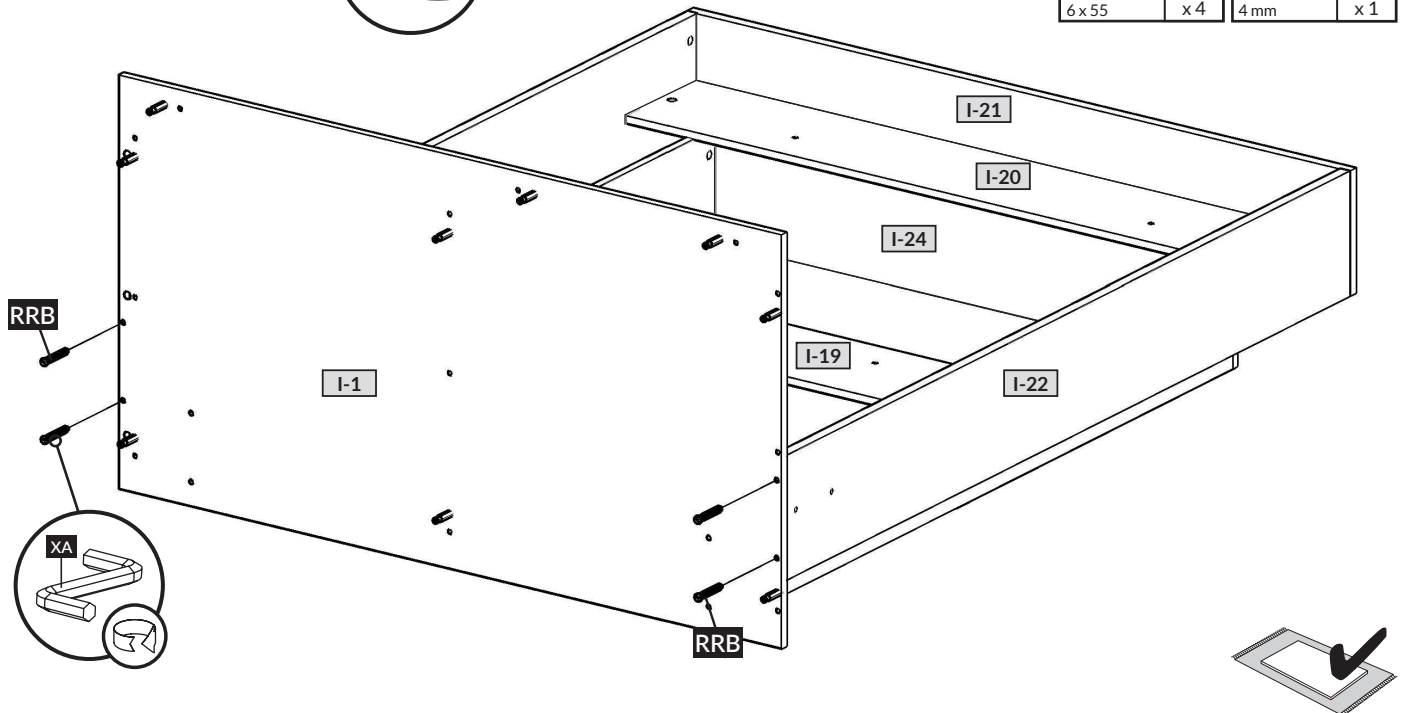
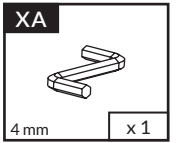
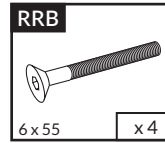


13

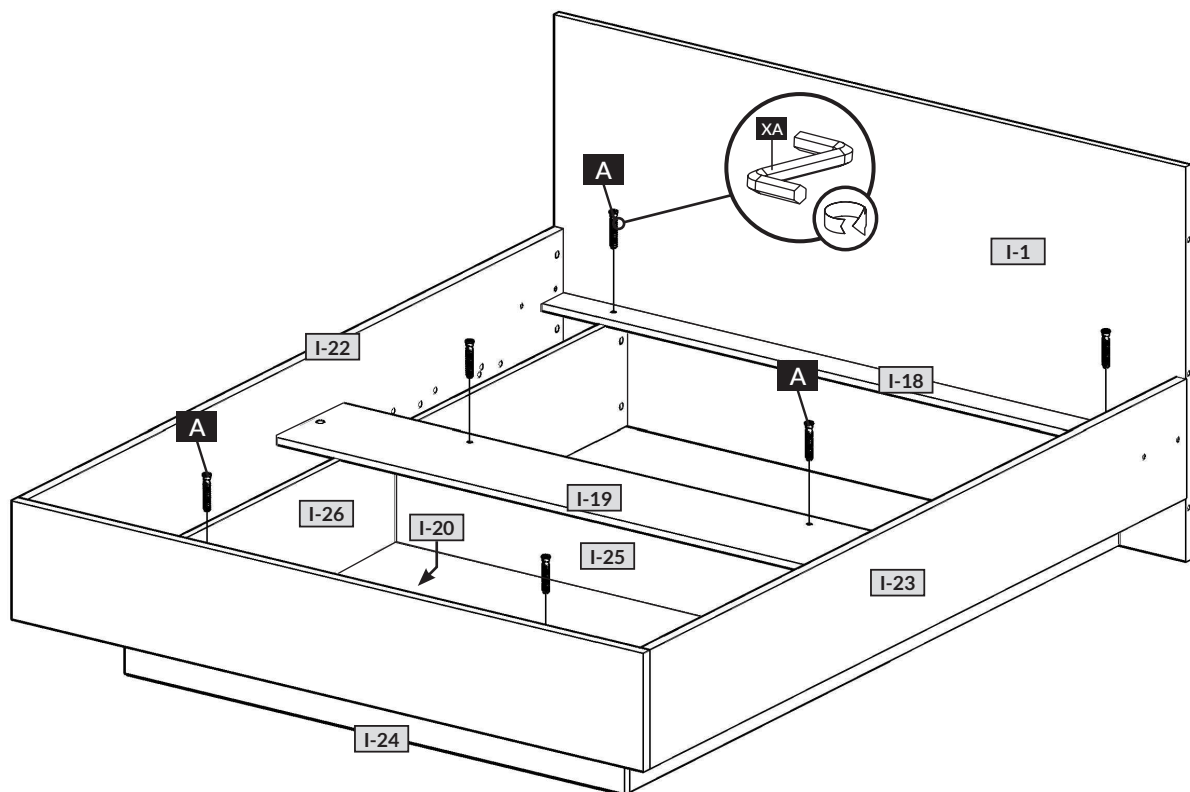
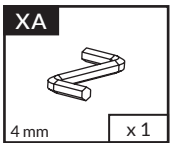
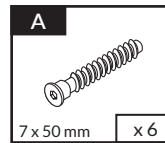
3D - I



17

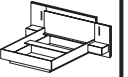


18



14

3D - I

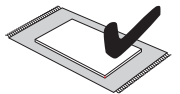
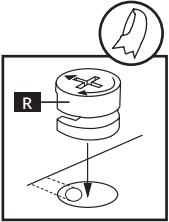
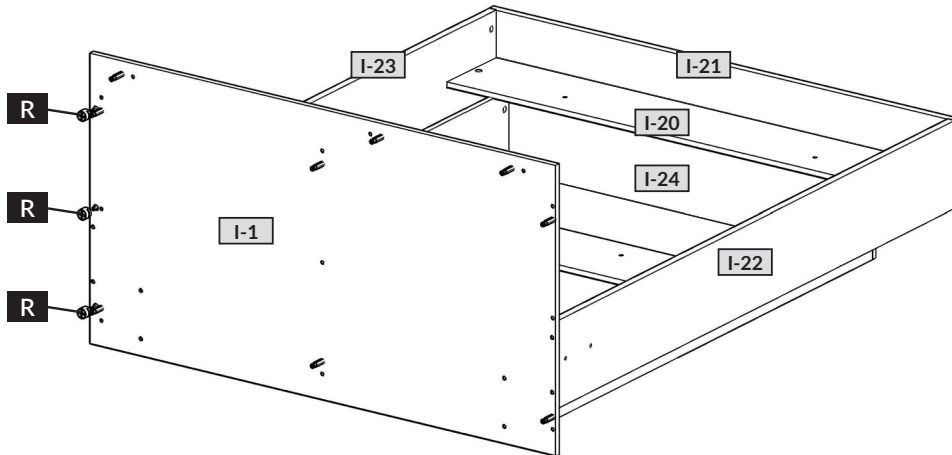


19

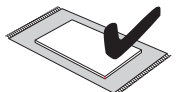
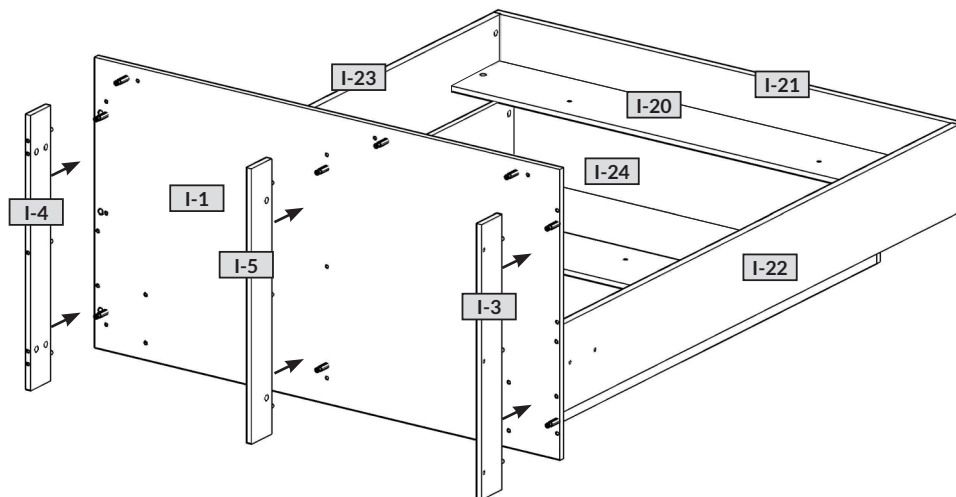
R



H=11 mm x 3



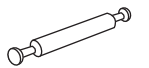
20



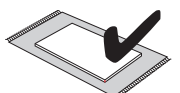
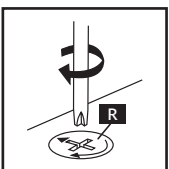
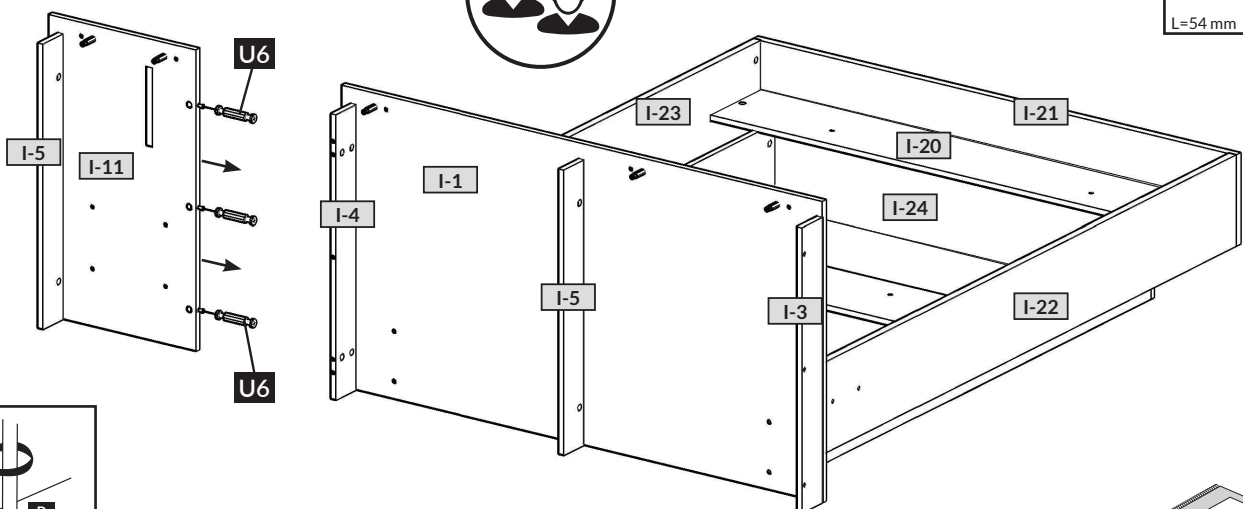
21



U6

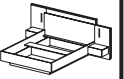


L=54 mm x 3

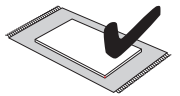
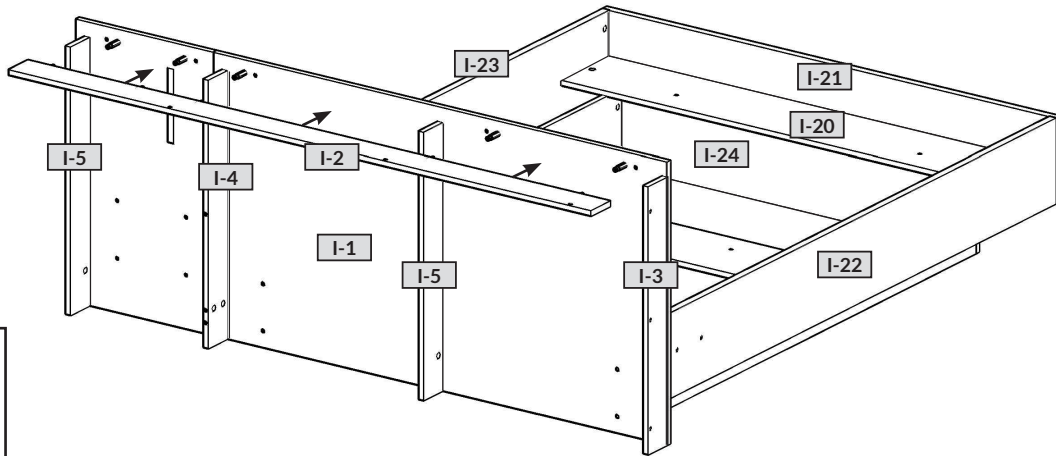


15

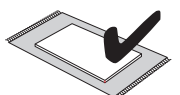
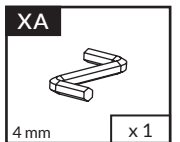
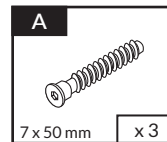
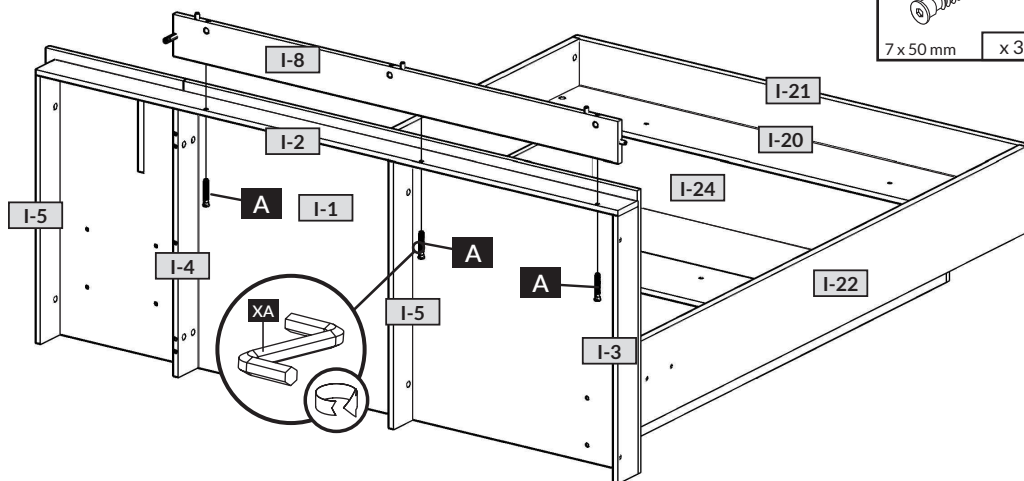
3D - I



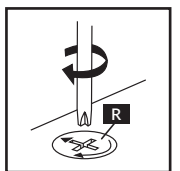
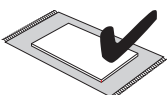
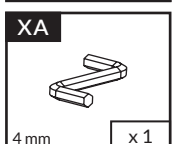
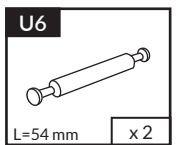
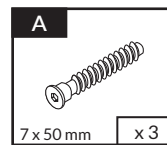
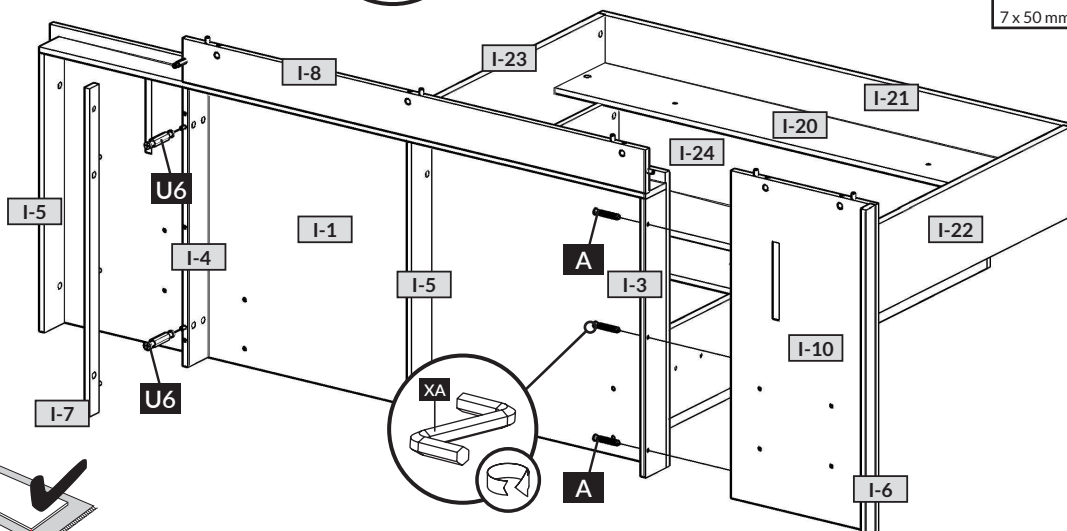
22



23

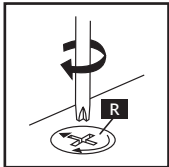
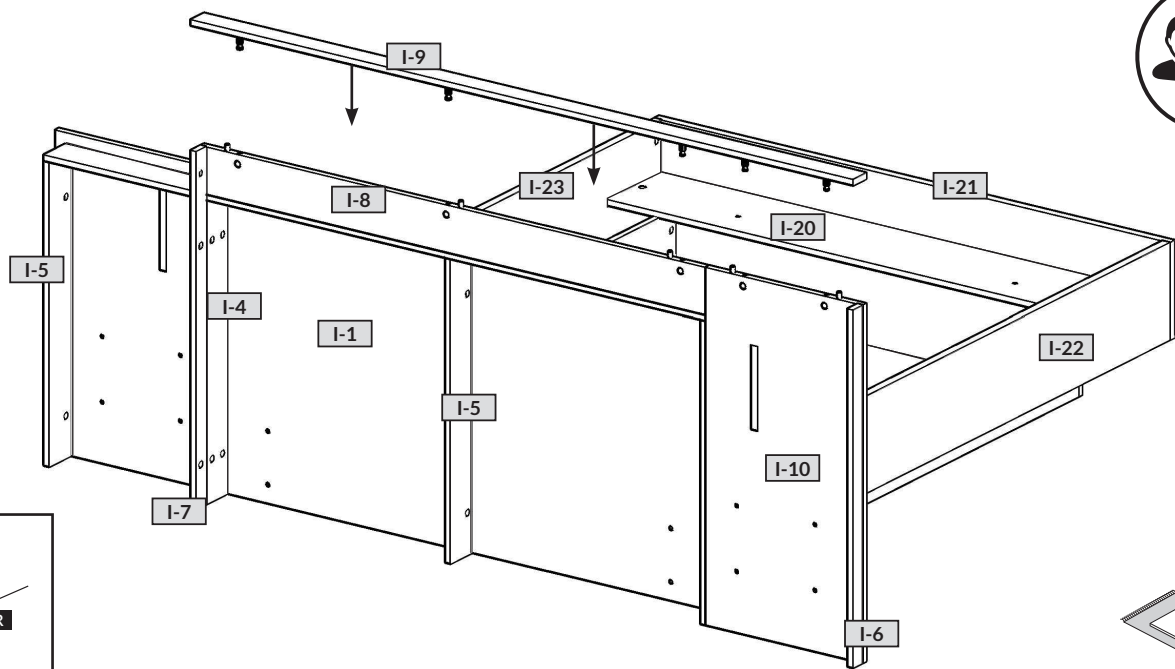


24

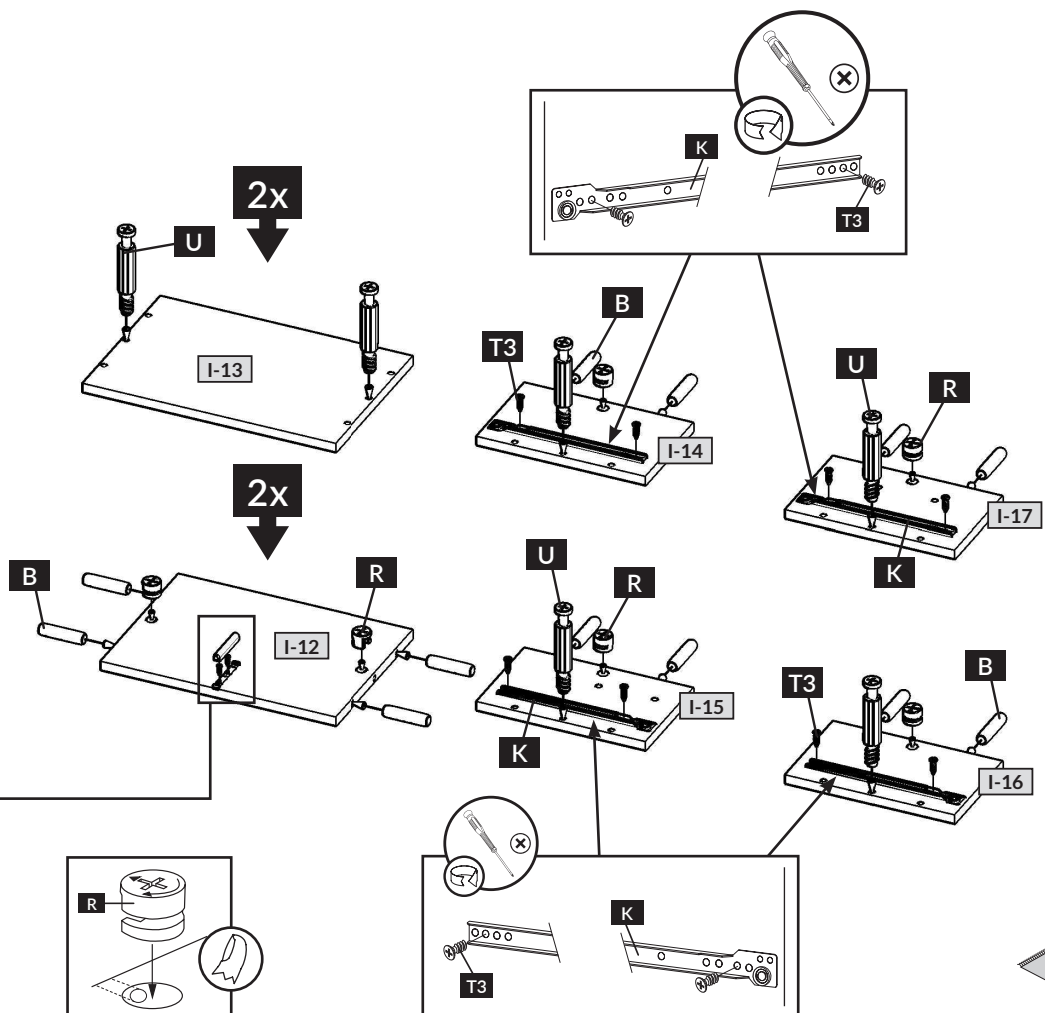
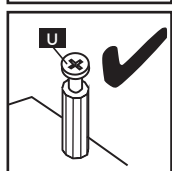
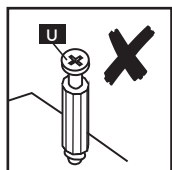
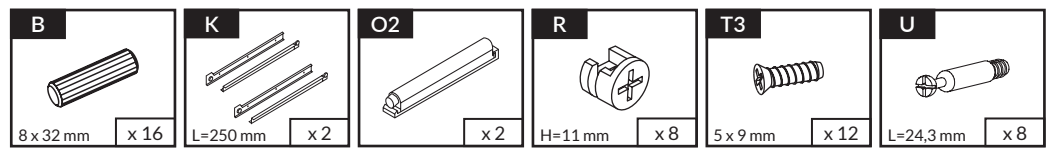




25

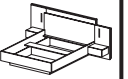


26

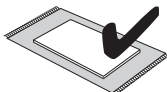
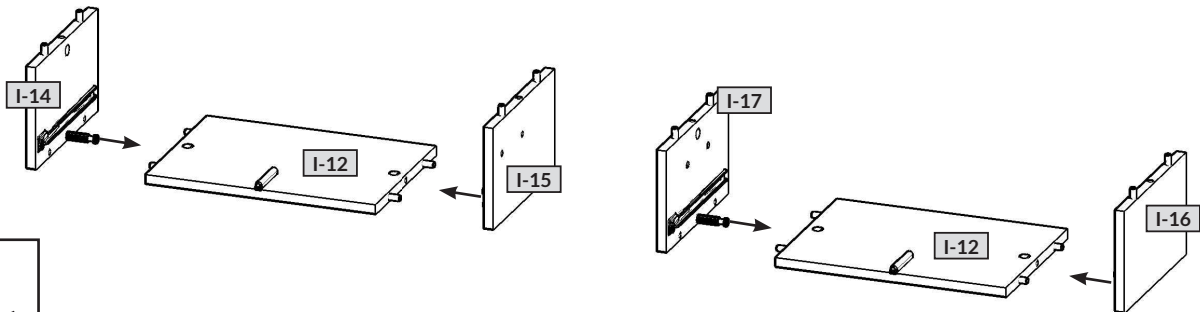


17

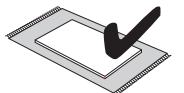
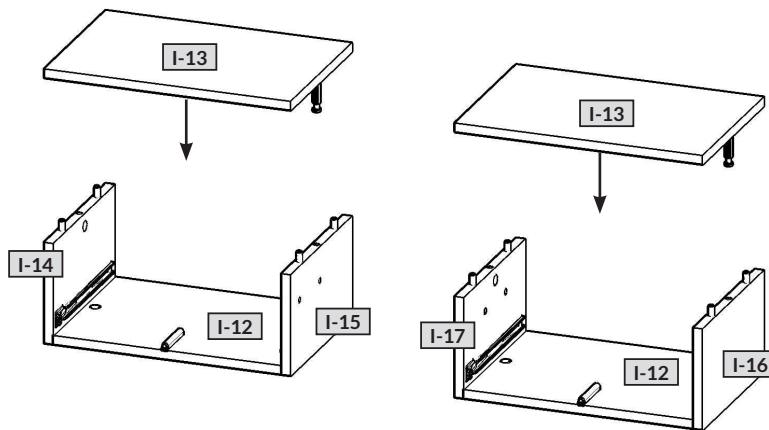
3D - I



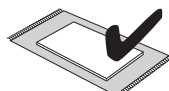
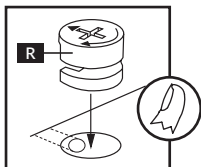
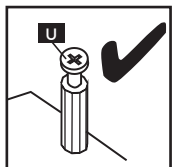
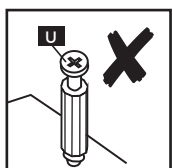
27



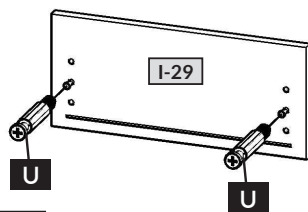
28



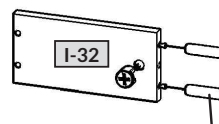
29



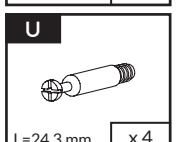
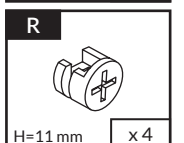
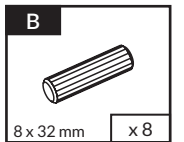
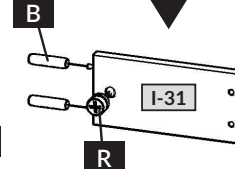
2x



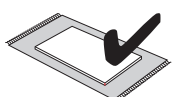
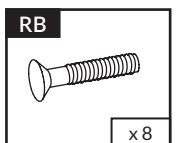
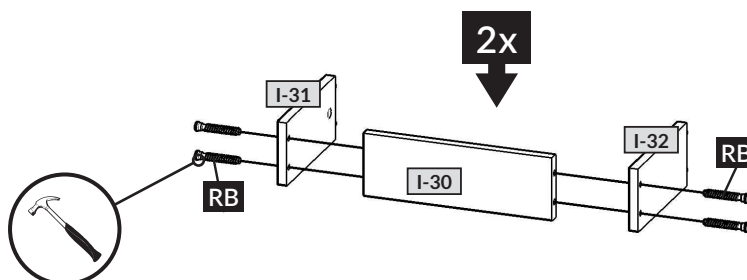
2x



2x



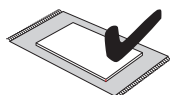
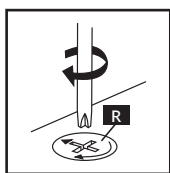
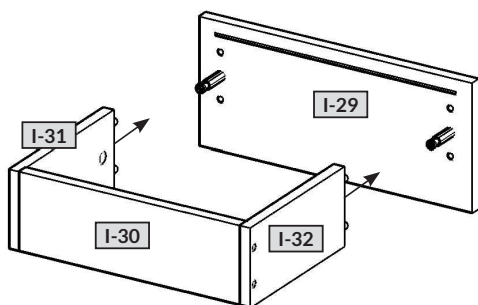
30





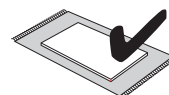
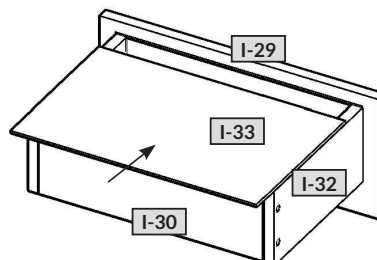
31

2x



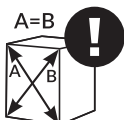
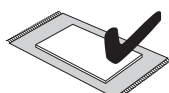
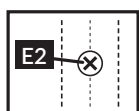
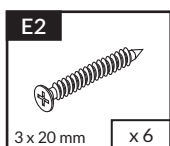
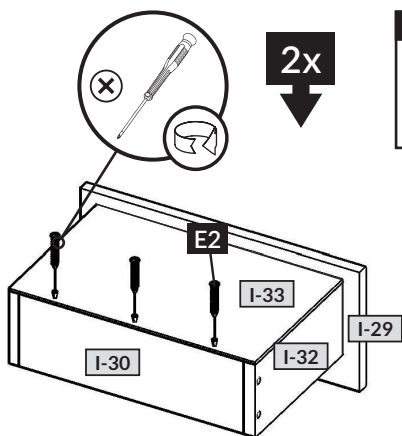
32

2x



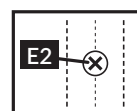
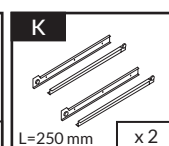
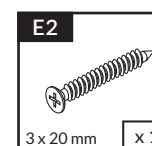
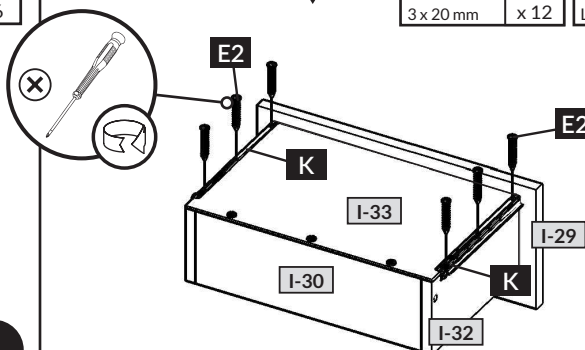
33

2x

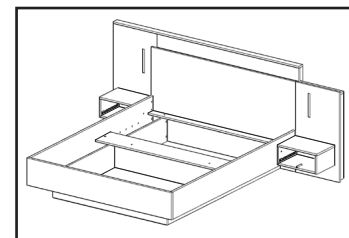
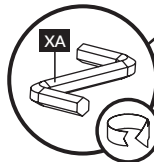
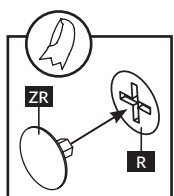
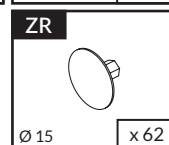
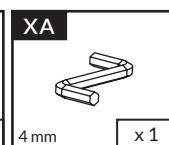
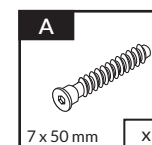
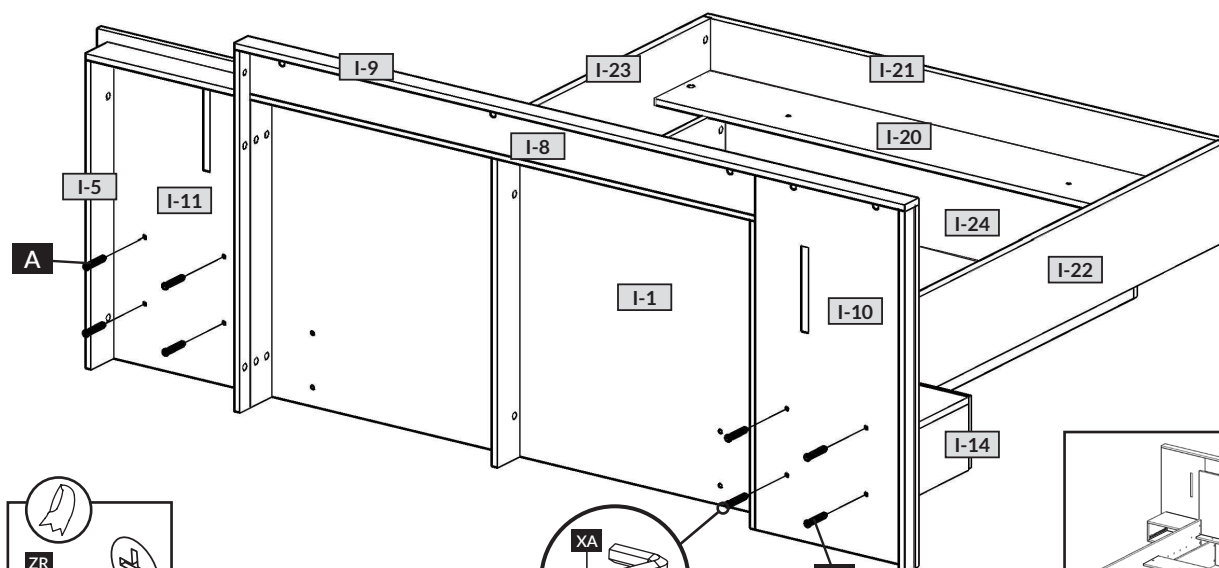


34

2x

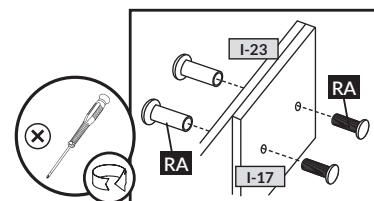
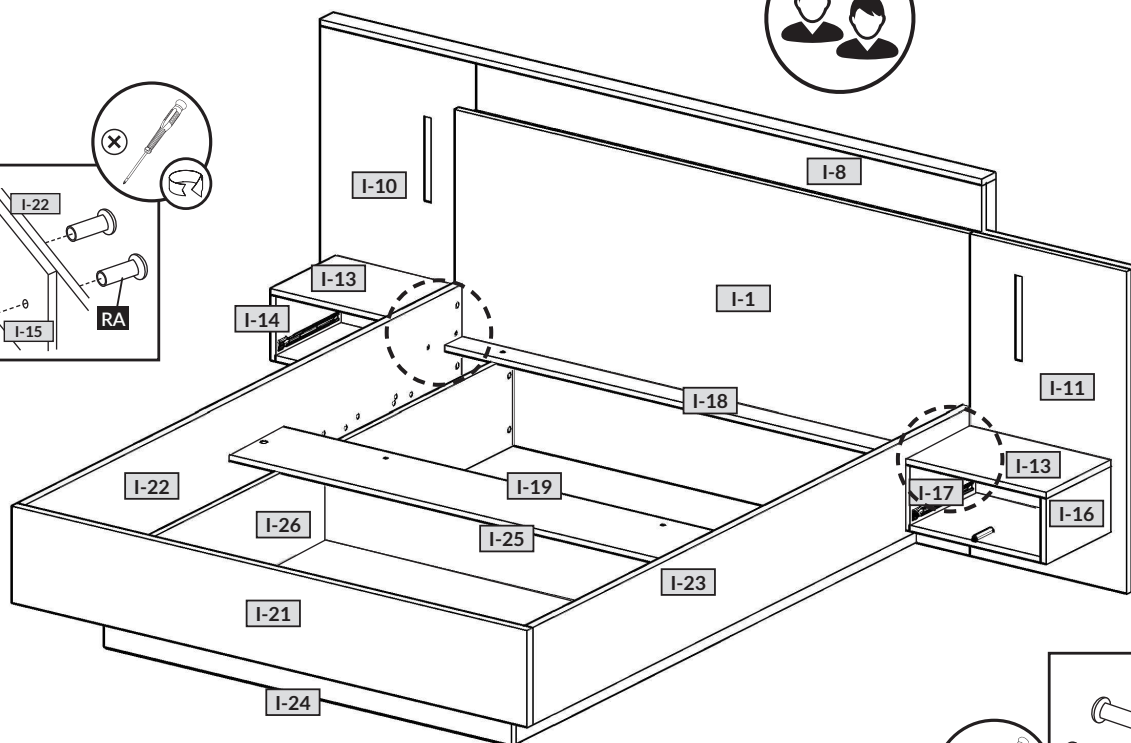
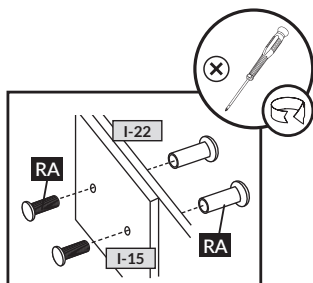
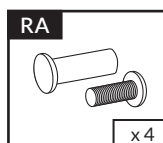


35

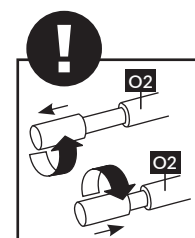
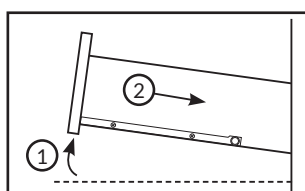
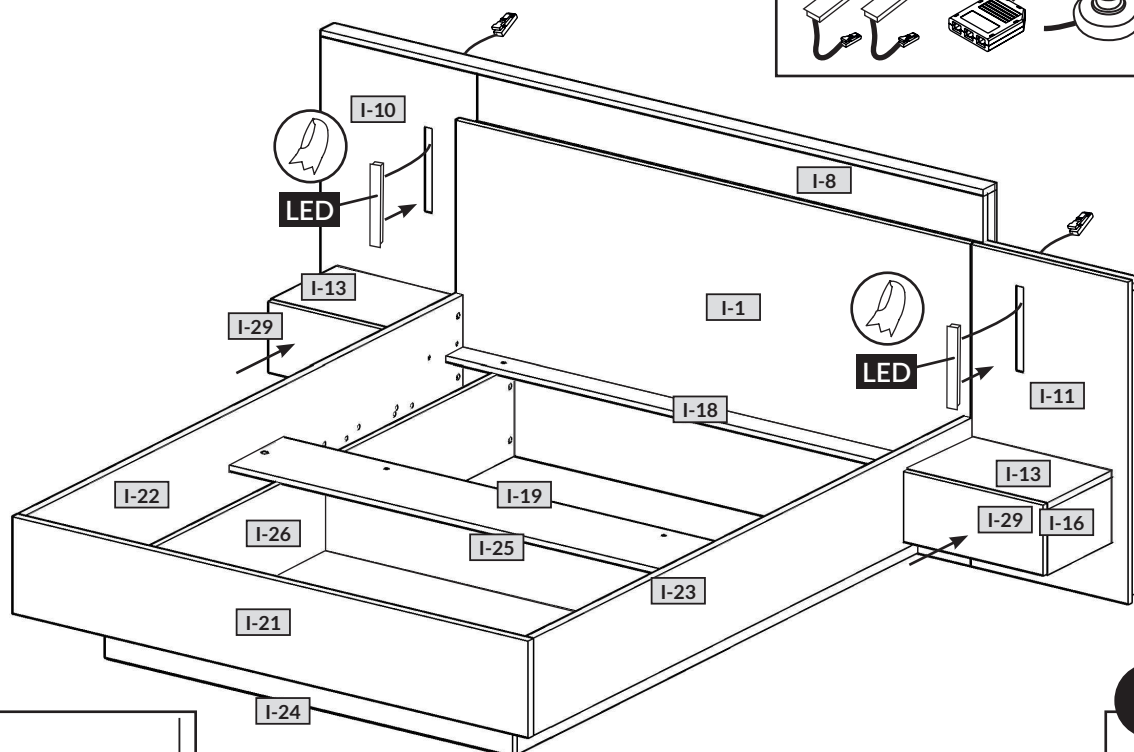
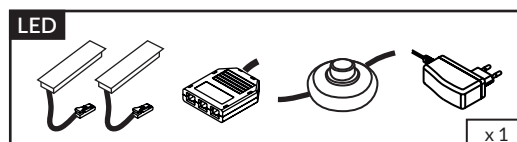




36

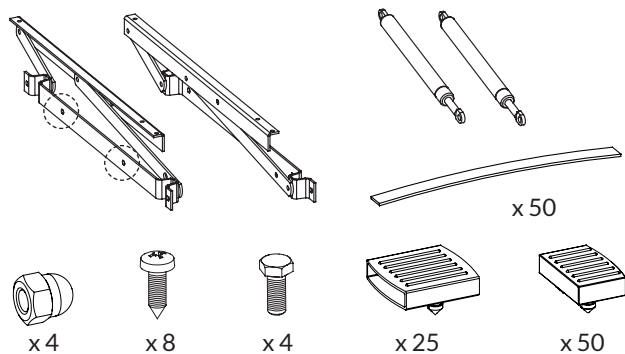
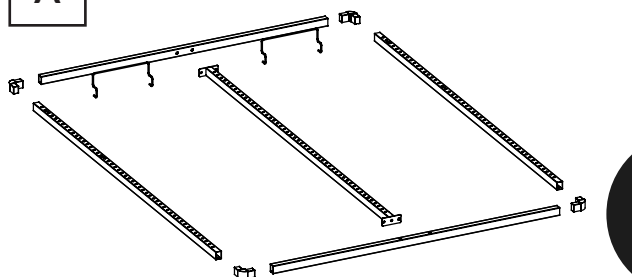


37

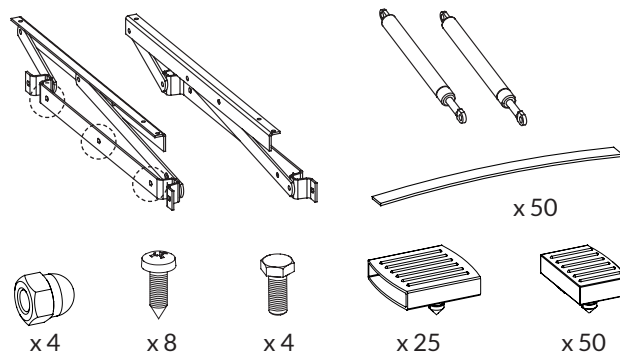
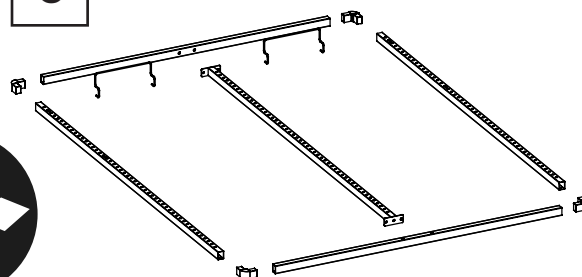




A



C

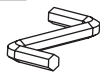


QB



x 8

XB



6 mm

x 1



I-22

QB

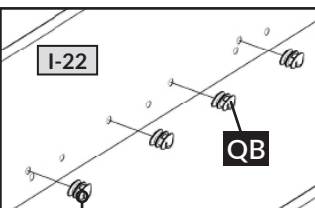
QB

I-23



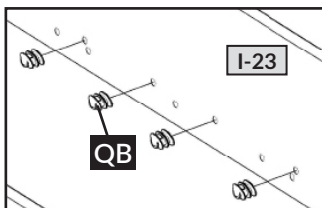
QB

I-23



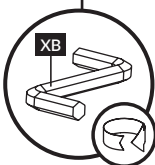
I-22

QB

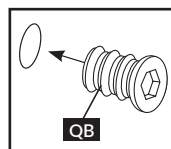


I-23

QB



XB



QB

QB



x 10

XB



6 mm

x 1



I-22

QB

QB

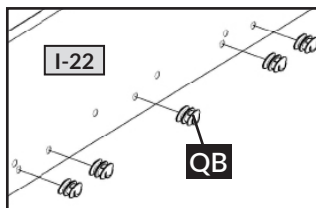
I-23

QB



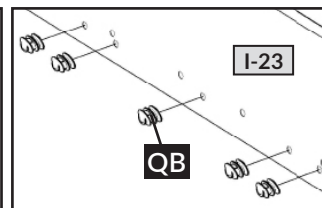
I-23

QB



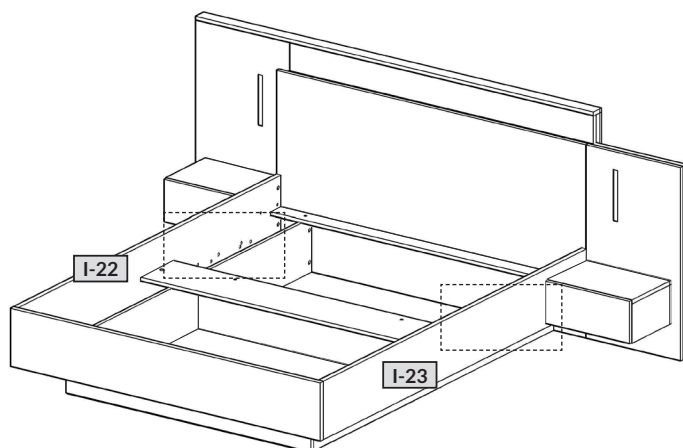
I-22

QB



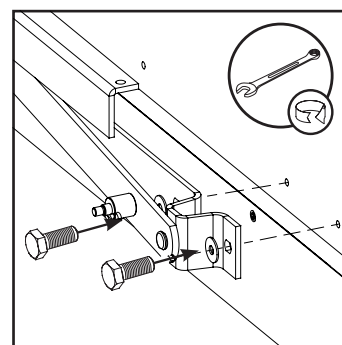
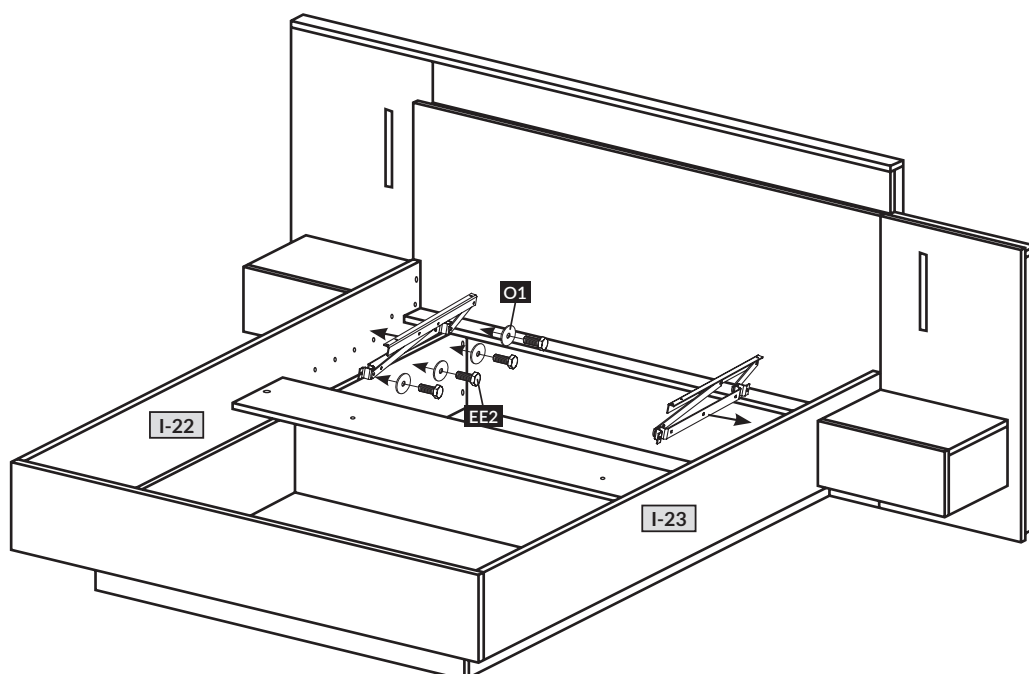
I-23

QB





A



EE2



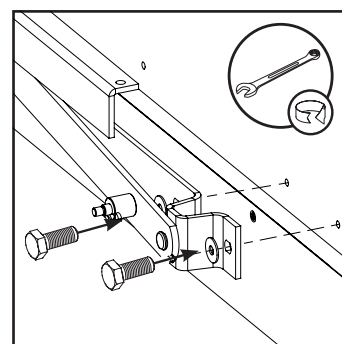
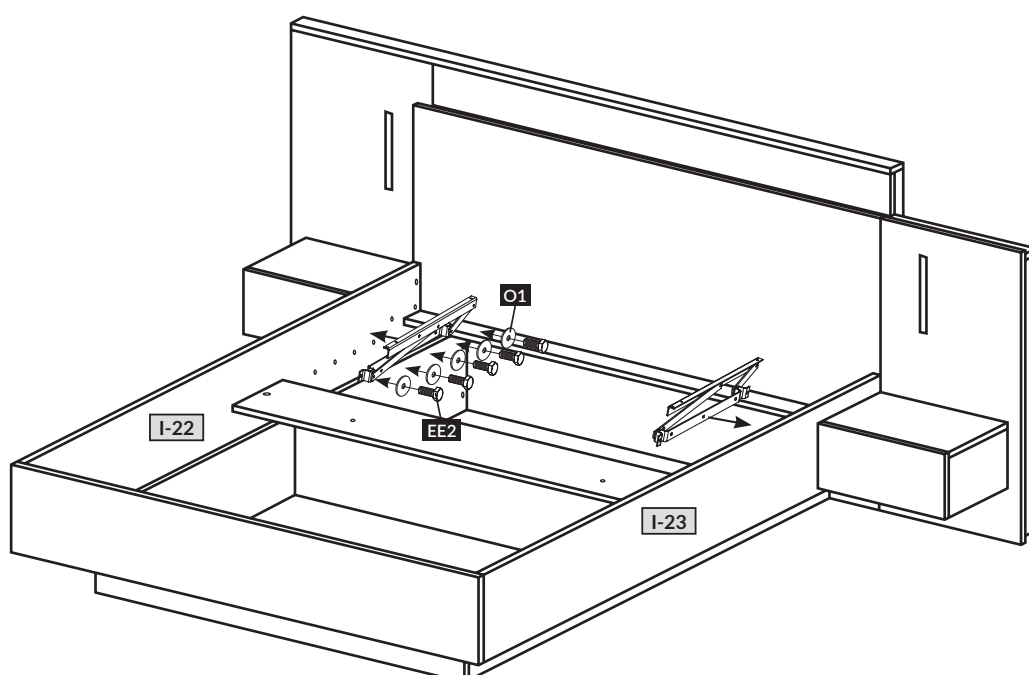
x 8

O1



x 8

C



EE2



x 10

O1



x 10

Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Jméno
• Názov • Név • Denumire • Isim • Имя

Nr · No · N° · Homep · Č · Sz

Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Tun

3D

D

Unser Direktservice für Beschagteile
Sollte Ihnen ein Beschagteil fehlen, können Sie diese Servicekarte
direkt an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings
nur Beschagteile auf diesem Weg verschicken. Sollen Sie eine andere
Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte
direkt an Ihr Möbelhaus.

GB

Our direct order service for fitting
If a fitting should be missing to you, you know this service map directly following number faxes. We can in this way send away however only fitting. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

C7

Naše přímé služby pro kováři
Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odfaxovat přímo na níže uvedené číslo. Touto cestou však můžeme zaslát jen díly kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

[illegible]

Bien étudier la notice de montage
Repérez les pièces constituant votre meuble. Regroupez et contrôlez la quincaillerie. Munissez-vous de l'outillage nécessaire. Aménagez-vous une zone de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Resserrez les vis après quelques temps d'usage. Garder votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

1

Il nostro servizio diretto per l'ordine della ferramenta
Nel caso vi mancassero dei pezzi, potete spedire fax questa carta di servizi direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro mobilificio.

BG

Դժվարին օժանդակելու հիմնական օրինակ՝ "Օձթու"
 Բթո լճափին Կրկին ու զօժանդակ, ժողովրդին հիմնով հիմնադրեցին
 Գրեթե Եւ Շաքրին ու Գրեթե - Ուժեղ, ժողովրդին զօրութիւն:
 Եւ զօրին զօժե՛կ մը ժողովրդին իմ հիմն լճափին ու իմ հիմնին ու զօժանդակ:
 Բթո լճափին զօժե՛կ զօժանդակ ու զօժանդակ, Եւ զօժանդակին զօժե՛կ
 զօժանդակին զօժանդակին, ու զօժանդակին զօժանդակին զօժանդակին:

NL

Onze directservice voor losse onderdelen
 Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan onderstaand faxnummer sturen. Wij kunnen alleen langs deze weg onderdelen versturen. Mocht u om andere problemen aan uw meubel hebben verzoeken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

PI

Nasz bezpośredni serwis części montażowych
Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie nam tej karty serwisowej na niżej podany numer faxu. Możemy w ten sposób przysłać państwu tylko brakujące części. W przypadku innych obelg dotyczących mebla, prosimy o zgłoszenie ich do salonu meblowego w którym został dokonany zakup.

HR

Servis za okove
U slučaju da nedostaje neki od dijelova molimo vas da na dolje navedeni Fax broj posaljete ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu se dostaviti samo okovi. U slučaju da imate dodatne prigovore vezane uz komad namještaja molimo vas da se obratite Izravno trgovini namještaja gdje je isti kupljen.

HU

Direktkezelésűnek vasalatok esetén
Ha hiányzik egy vasalat, ezt a kártyát közvetlenül elfoixolhatja az alább
található faxszámra. Azonban csak vasalatokat tudunk így küldeni.
Amennyiben másfajta reklámció áll fenn birtokdarabjait illetően,
forduljon közvetlenül a birtokához.

SK

Náš priamy servis pre Vaše kovanie
Ak by Vám chýbala nejaká časť kovania, môžete poslať túto servisnú kartu poslať chýbajúceho dielu na nižšie uvedené faxové c. slo. Diely kovania vieme poslať iba týmto spôsobom. Ak by ste mali inú reklamáciu ohľadom Vašho nábytku, obráťte sa priamo na Vašu predajnú nábytku.

 $S|0$

Naše direktne služne storitve za okovje
Če vam manjka kladivo okovje, lahko to servisno kartico pošljete po faksu direktno na spodnjo številko. Po tej poti vam lahko pošljemo samo okovje. Če želite reklamirati kladivo drug del pohištva, se obrnite neposredno na vašo trgovino pohištva.

RO

Service-ul nostru direct pentru feronerie
În cazul în care vă lipsește o piesă de feronerie puteți să trimiteți direct acest card de service pe fax la numărul de mai jos. Noi nu putem expedia piese de feronerie decât pe această cale. Dacă aveți o altă reclamație referitoare la piese de mobilier, atunci vă rugăm să vă adresați direct la magazinul dvs. de mobilă.

RUS

Наш прямой сервис для поставок фурнитуры. Если окажется, что Вам не хватает того или иного элемента фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по факсу непосредственно на нижеприведенный номер. Однако, таким образом мы можем пересылать лишь фурнитуру. Если же у Вас возникнут иные претензии относительно приобретенной мебели, пожалуйста, обращайтесь непосредственно в организацию, осуществляющую продажу.

S

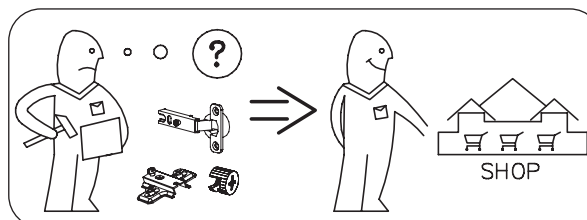
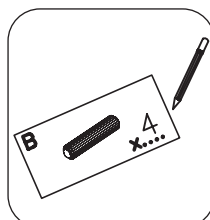
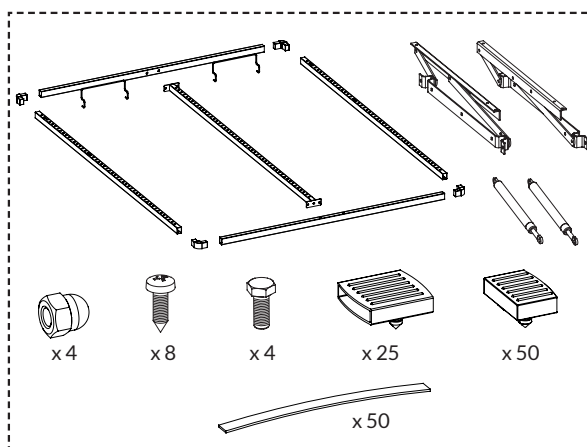
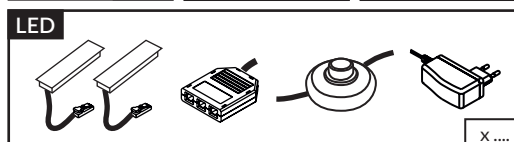
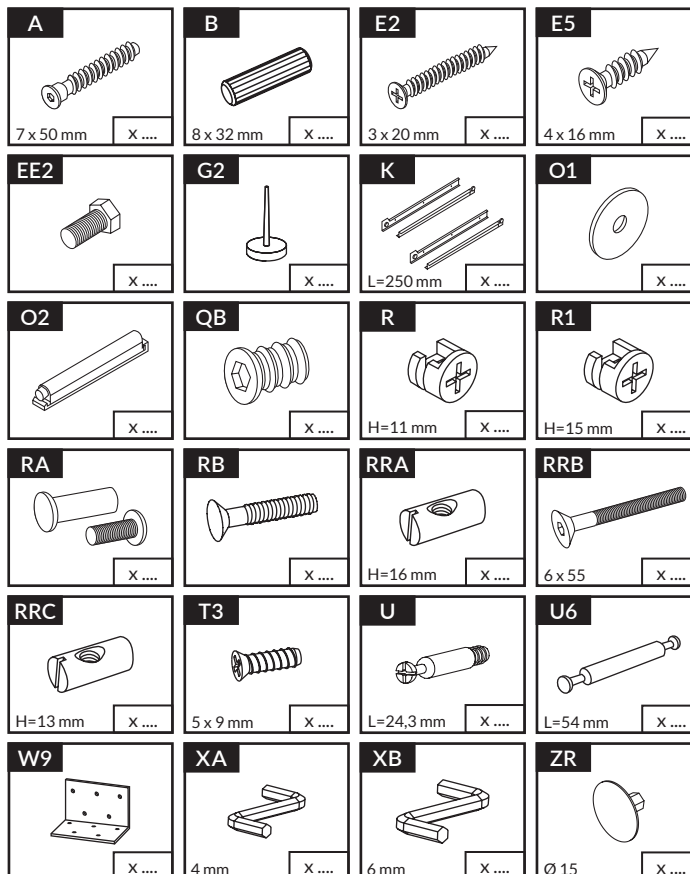
Vår direktservice för beslagsdelar
Om du saknar en beslagsdel kan du faxa detta servicekort direkt till numret som anges ned. Tänk på att detta är den enda möjligheten att skicka beslagsdelar till dig. Om du vill reklamera din möbel av en annan anledning måste du kontakta ditt möbelfus direkt.

FS

Nuestro servicio directo para accesorios
Si le falta aún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este método solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte directamente con su mueblería.

TR

Donatılar için doğrudan servisimiz
Bir donatınız eksiğe bu servis kartını doğrudan aseağide bulunan adrese doğrudan maili yazabilirsiniz. Sadece bu yolla donatıları gönderebilirsiniz. Mobilyanızda başka sıkayetleriniz varsa lütfen doğrudan mobilya satıcınıza danışın.



Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Иméно
• Νόζον • Névn • Denumire • Isim • Извание

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Tun

3D

— —

I

D

Unser Direktservice für Beschlagteile
Sollte Ihnen ein Beschlagteil fehlen, können Sie diese Servicekarte
direct an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings
nur Beschlagteile auf diesem Weg verschicken. Sollen Sie eine andere
Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte
direkt an Ihr Möbelhaus.

GB

Our direct order service for fitting
If a fitting should be missing to you, you know this service map
directly following number boxes. We can in this way send away
however only fitting. If you should have another objection to your
piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

CZ

Naše přímé služby pro kování
Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odfaxovat
přímo na níže uvedené číslo. Touto cestou však můžeme zaslát jen
díly kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo
na svého prodejce nábytku.

F

Bien étudier la notice de montage
Repercer les pièces constituant votre meuble. Regrouper et contrôler la
quincaillerie. Munissez - vous de l'outillage nécessaire. Aménagez -
vous une zone de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer
les assemblages. Resserrez les vis après quelques temps d'usage.
Garder votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle
serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

I

Il nostro servizio diretto per l'ordine della ferramenta
Se vi mancassero dei pezzi, potete spedire fax questa carta di
servizi direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro
mobili, potete rivolgervi al vostro mobilificio.

BG

Директно обслужаване на еднотелни отдели "Обзор"
Ако ви недостига някой от еднотелните, директно изпратете тази карта на
нижеследващото телефонно - номер, докогато до-поряд. До това
ни няма да ви даваме нищо от еднотелните. Ако ви трябва някоя друга
част от мебелта, моля, обърнете се директно към вашия продавач на
мебел.

NL

Onze directservice voor losse onderdelen
Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan
onderstaand faxnummer sturen. Wij kunnen alleen langs deze weg
onderdelen versturen. Mocht u een ander probleem aan uw meubel
hebben verzoeken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

PL

Nasz bezpośredni serwis części montażowych
Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie
nam tej karty serwisowej na niżej podany numer faxu. Możemy w ten
sposób przysłać państwu tylko brakujące części. W przypadku innych
objawów dotyczących mebla, prosimy o zgłoszenie ich do salonu
meblowego w którym został dokonany zakup.

HR

Servis za okove
U slučaju da nedostaje neki od dijelova molimo vas da na dolje
navedeni Fax broj posaljete ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu
se dostaviti samo okovi. U slučaju da imate dodatne prigovore vezane
uz komad namještaja molimo vas da se obratite izravno trgovini
namještaja gdje je isti kupljen.

HU

Direktszolgáltatunk vasaletok esetén
Ha hiányzik egy vasalet, ezt a kártyát közvetlenül elfaxolhatja az alább
található faxszámra. Azonban csak a vasaletokat tudunk így küldeni.
Amennyiben másféle reklamációt kell fenn bűtorarabjait illetően,
forduljon közvetlenül a bűtorházzal.

SK

Naše priamy servis pre časti kovania
Ak by Vám chýbala nejaká časť kovania, môžete poslať túto servisnú
kártyu poslať faxom priamo na nižšie uvedené faxové c. s. Díly
kovania vieme poslať iba týmto spôsobom. Ak by ste mali inú
reklamáciu ohľadom Vášho nábytku, obráťte sa priamo na Vašu
predajnú nábytku.

SLO

Naše direktno služne storitve za okovje
Če vam manjka kakšno okovje, lahko to servisno kartico pošljete po
faksu direktno na spodnjo številko. Po tej poti vam lahko pošljemo
samo okovje. Če želite reklamirati kakšen drug del pohištva, se obrnite
neposredno na vašo trgovino pohištva.

RO

Service-ul nostru direct pentru feronerie
În cazul în care vă lipseşte o piesă de feronerie puteţi să trimiteţi
direct acest card de service pe fax la numărul de mai jos. Noi nu
putem expedia piese de feronerie decât pe această cale. Dacă aveţi o
altă reclamaţie referitoare la piese de mobilier, atunci vă rugăm să vă
adresăţi direct la magazinul dvs. de mobilă.

RUS

Наш прямой сервис для поставок фурнитуры
Если окажется, что Вам не хватает того или иного элемента
фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по Факсу
непосредственно на нижеприведенный номер. Однако, таким
образом мы можем пересылать лишь фурнитуру. Если же у Вас
возникнут иные претензии относительно приобретенной мебели,
пожалуйста, обращайтесь непосредственно в организацию,
осуществляющую продажу.

S

Vår direktservice för beslagdelar
Om du saknar en beslagdel kan du faxa detta servicekort direkt till
numret som anges ned. Tänk på att detta är den enda möjligheten att
skicka beslagdelar till dig. Om du vill reklamera din möbel av en
annan anledning måste du kontakta ditt möbels hus direkt.

ES

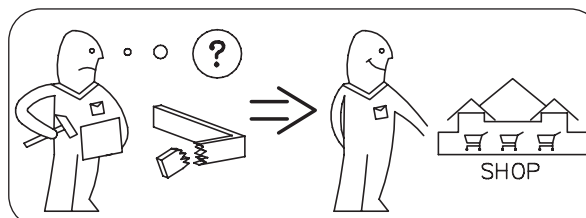
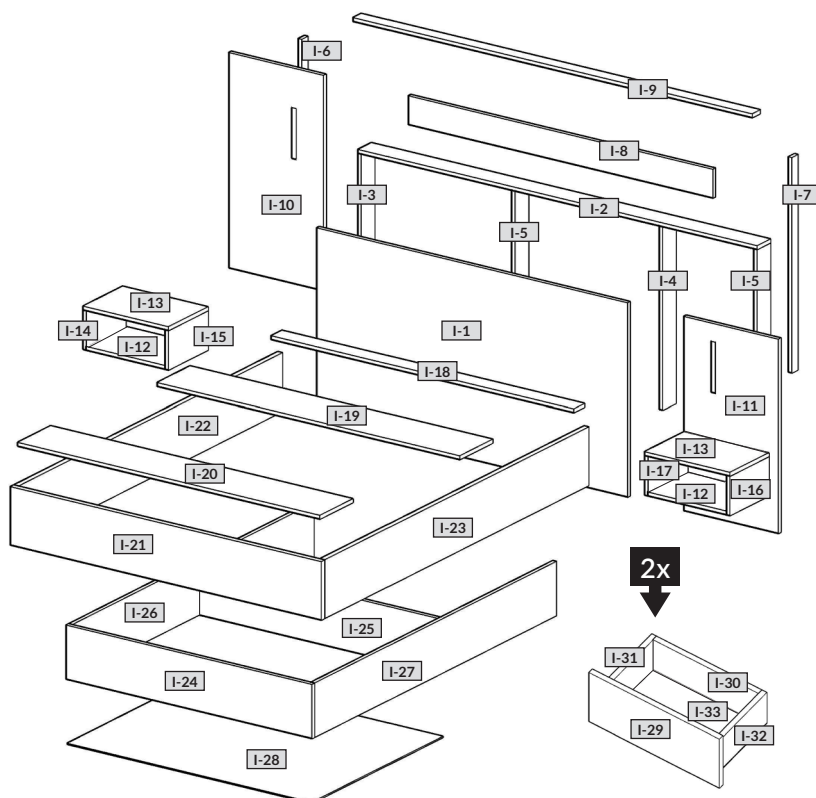
Nuestro servicio directo para accesorios
Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio
directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este método
solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su
mueble, consulte directamente con su mueblería.

TR

Donatılar için doğrudan servisliz
Bir donatınız eksikse bu servis kartını doğrudan aşağıda bulunan
adrese doğrudan mail yazabilirsiniz. Sadece bu yolla donatıları
gönderebiliriz. Mobilyanızda başka şikayetleriniz varsa lütfen doğrudan
mobilya satıcınıza danışın.

nr	↔ [mm]	↑ [mm]	↗ [mm]	Menge	Colli
I-1	900	1644	16	x 1	1/2
I-2	2112	100	16	x 1	2/2
I-3	852	100	16	x 1	1/2
I-4	852	100	16	x 1	2/2
I-5	852	100	16	x 2	1/2
I-6	1000	44	16	x 1	2/2
I-7	1000	44	16	x 1	2/2
I-8	132	1612	16	x 1	2/2
I-9	2112	60	16	x 1	2/2
I-10	1000	500	16	x 1	1/2
I-11	900	500	16	x 1	1/2
I-12	418	300	16	x 1	1/2
I-13	450	300	16	x 2	2/2
I-14	184	300	16	x 1	2/2
I-15	184	300	16	x 1	2/2
I-16	184	300	16	x 1	2/2
I-17	184	300	16	x 1	2/2

nr	↔ [mm]	↑ [mm]	↗ [mm]	Menge	Colli
I-18	1600	80	16	x 1	1/2
I-19	1600	250	16	x 1	1/2
I-20	1600	250	16	x 1	1/2
I-21	1645	272	22	x 1	2/2
I-22	2022	270	22	x 1	2/2
I-23	2022	270	22	x 1	2/2
I-24	1301	250	16	x 1	1/2
I-25	1268	250	16	x 1	1/2
I-26	1850	250	16	x 1	2/2
I-27	1850	250	16	x 1	2/2
I-28	1296	1002	3	x 1	1/2
I-29	446	196	16	x 2	1/2
I-30	361	120	16	x 2	2/2
I-31	250	120	16	x 2	2/2
I-32	250	120	16	x 2	2/2
I-33	392	256	3	x 2	1/2



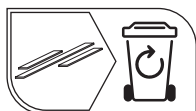
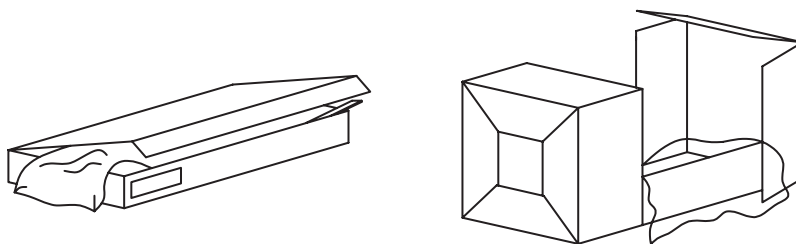
[illegible]

(NL) Geachte klant, Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestiging slechts zo goed als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plug) en de muur. Controleer daarom bij de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor geschikte pluggen uit een speciaalzaak. Tenslotte is de monteur verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur. Wanneer u de muur hangende elementen niet op de juiste manier mag uitsleiden, wordt hiervoor bevoegd vakpersoneel worden uitgeroepen. Houd ook rekening met de beschrijvingen en de vervaarde gewichten in de montagehandleiding. Neem de aangegeven maximumgewichten in acht. Bij overbelasting de door spelende kinderen, personen, materiaal of overige invloeden ontstaat, zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk! Het onwettelijk functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit ontbreekt aan technische waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooral ingesield, maar kunnen afgevoerd door de aansluitingen en de plaats opknipen worden afgesteld / ingesteld! Alle elektrische aansluitingen voldoen aan de geldende normen resp. voorschriften van VDE, CE, MM. Het te gebruiken lampwattage is aangegeven op de betreffende lampfittin. Wanneer het maximaal geoorloofde wattage niet wordt aangehouden, bestaat brandgevaar voor oververhitting. Het afleiden van de lamp is in verband met de veiligheid van de gebruiker niet toegestaan. Als schroeven en draagende verbindingselementen moeten na 5 t/m 6 weken worden aange draaid om een duurzame stabiliteit te waarborgen!	Gebruik schurende schoonmaakmiddelen! Wanneer gebruiksvoorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden aangebracht, onderdelen worden vervangen, wordt gebruik gemaakt van niet aanbevolen producten, worden de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid. Opgelet instructie! Onze hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering beschermend beschermd. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof. Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u de hoogglanzende folie na de verwijdering van de beschermfolie de tijd voor de vernieuwde actierol in de omgevingslicht geven. ...voor de reiniging van de oppervlakken gebruikt u alleen een vochtige katoenen doek en geen glasreinigingsmiddelen. Het gebruik van andere reinigingsmiddelen kan tot schade aan de oppervlakken leiden. Wij gebruiken alleen milieuvriendelijke reinigingsmiddelen. Gebruik geen stoomreiniger. Beschadigd het oppervlak niet met scherpe voorwerpen. Stel oppervlakken zeker niet bloot aan sterke zoninstralingen. We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.	De productontwikkelingsafdeling HR Spoctovani, kot proizvajalec pohitva vse, elimo informirati, da je pritrditev samo tako mo,na, kot je mo,na povezava med pritrdilnim materialom (miznikom) in zidom. Pri delantih, ki so ob eni, prevrtili zid in uporabili samo za zidovne prikljuke. Pri delantih, ki ste jih nabavili v strokovni trgovini, namenzajoc odgovorjati monter za pritrditev. Elektrine ne aradej naj vam pobi, in montira strokovnjak. Pri tem upo,tevajte opise ter podatke o tci, v navodilih za monta,jo. Upo,tevajte podano maksimalno tci - pri previskih obremenitvah, ki nastanejo zaradi prevelikega pohitva, ne prezenzamo nikakr,ne odgovornosti. Kot proizvajalec pohitva ne prezenzamo nikakr,ne odgovornosti. Pravilno delovanje funkcij pohitva je zagotovljeno samo pri pravilni vodoravni in pravokotni postavitvi. Vrata so predhodno justirana, vendar jih je treba zaradi lokalnih poglobov na novo nastaviti. Vse elektrine, in instalacije so izdelane v skladu z veljavnimi standardi oz. predpisi VDE, CE in MM. Jastost uporabljenih ,arnic je vedno navedena na vsakem posameznem okvirju za svetilo. Pri neupo,tevanju moka, ,tevida vatov obstaja zaradi pregretja nevarnost po,ara. Svetilni zaradi nevarnosti po,ara ni dopustno predvrtati! Upo,tevajte, da svetila ne smejo biti izpostavljeni neposredni sonni svetlobi po 5 do 6 tednih naknadno privijite, da boste zagotovili stalno trdnost povezavi! Ne uporabljajte ,istil za drgnjenje!	Pozor upata! V primeru neupo,tevanja navodil za delovanje, uporabo in monta,jo, in v primeru izvajanja sprememb na produktih ter menjave delov / ali porabnega materiala, ki ne ustrezajo originalnim delom, izgubi kupec vse pravice do uveljavljanja garancije. Pozor upata! Naše površine visokog sijaja zaščitene su ljelekom isporuke zaštitnom folijom. Ostavite ovo na namještaju, dok nije u cijelosti montiran i uklonjen od prešine. Dobijte foliju visokog sijaja, nakon ukidanja visokog sijaja, trebati biti uklonjena od površine, nakon ukidanja visokog sijaja, trebati biti uklonjena na sobnom kraju rad nakon ukidanja odvrhavanja; koristiti vlažnu pamučnu krpu i nešto sredstva za čišćenje stakla za čišćenje površina. Ne koristite ostre deterdžente s dodacima, ne koristite površine s mokrom krpom, ne koristite parni čišač, ne koristite sredstva za čišćenje podnežja, ne koristite sredstva za čišćenje podnežja, ne čistite površine i pod kojim okolnostima jakim sučanjem ozračivanju.	Žalimo Vam puno srečnih trenutaka sa svojim novim namještajem. Vaš razvoj proizvođa
--	---	--	---	--

(D) Sehr geehrter Kunde, Als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung nur so gut ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängemöbeln ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich. Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtseingabe in der Montageanleitung. Halten Sie bitte die angegebenen max. Gewichtszugaben ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen - übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung! Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lo- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vorverlöst, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden! Alle elektrischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, MM gefertigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke ist auf der jeweiligen Lampenfassung angegeben. Das Zudecken der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen! Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsstücke sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewähren! Keine scheuernden Putzmittel verwenden! Werden Betriebs-, Bedienungs- oder Montageanweisungen nicht befolgt, Anderen gegenüber keine Aussagen gemacht, sind die Gewährleistungsansprüche nicht verwirklicht. Die nicht den Originalangaben entsprechenden, eventuell folgende Gewährleistung oder Haftungsansprüche. Achtung Hinweis! Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch Schutzfolien geschützt. Diese sind nach dem Einbau des Möbels, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist, um die wertvolle Hochglanzoptik zu erhalten. Sollten Sie die der Hochglanzfläche nach der Entfernung der Schutzfolie eine Stunde Zeit zum Nachhärten an der Luft geben. Für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein leichtes Baumwolltuch und etwas Glasreiniger. Kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden. Öberflächen mit einem nassen Lappen abreiben • Oberflächen nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen • Oberflächen auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel. Ihre Produktentwicklung	(GB) Dear Customer, As a furniture manufacturer we would like to point out that an attachment is only as good as the connection between the attachment material (dowel) and masonry. In the case of suspension elements you should check your masonry and only use the appropriate dowels from a specialist store. Ultimately it is the person carrying out the installation who is responsible for attachment to the masonry. The installation and laying of electrical lines and other items must only be performed by authorised specialists. Please note the descriptions and weight information in the installation instructions. Please observe the stated maximum weights; in the case of mechanical overloads caused by playing children, other individuals, materials etc. we do not accept any liability for the furniture. The furniture is only guaranteed to work perfectly if it is set up to be plumb and horizontal. The doors have been pre-adjusted, but may need to be realigned/readjusted in accordance with local conditions! All electrical installations have been produced in accordance with the latest norms and regulations, such as those of the VDE (Association of German Electrical Engineers), CE and MM. The power of the bulbs to be used is marked on the respective light fitting. If the maximum number of watts stated on the fitting is not complied with, there is a danger of fire from overheating. Covering the lamps and bulbs is strictly prohibited due to the danger of fire! All screws and supporting connecting parts should be tightened after 5 to 6 weeks in order to ensure long-term stability! Do not use any abrasive cleaning materials! If the operating or installation instructions are not complied with, modifications are carried out to the products, parts replaced or consumable materials used which do not correspond to the original parts, all warranty or liability claims shall become null and void. Attention! Notice! Our high gloss surfaces have a protective foil when delivered. Please leave this foil on the furniture until it is completely assembled and all dust has been removed. To maintain the valuable high gloss appearance, you should • expose the high gloss foil to the room air for an hour to allow it to harden after removing the protective foil. • use a soft cloth and a small amount of glass cleaner to clean the surfaces, and • Do not use any aggressive cleaners with additives. • Rub off the surfaces with a wet rag. • Do not use a steam cleaner. • Do not damage the surface with sharp objects. • Do not in any case expose the surfaces to intense sunlight We wish you plenty of enjoyment with your new furniture. Your product development team
(D) Wählen! zukunftsich, Jako výrobce nábytku bychom Vás chtěli informovat o tom, že upewnění je jen tak dobré, jak dobré je spojení mezi upevňovacími materiály (hmotinkou) a zděním. U závěsných poků kontrolujte připeřování závěso a použijte jen vhodné hmotinky, které nakepoupe v odborných obchodech. Za upewnění ve zděvu je nakonec zodpovědný jen kdo, kdo upewnění montuje. Montáž a instalace elektrických částí směř provádět jen pověřeni odborní pracovníci. Dotazujte se prosba a údaje o hmotnosti uvedené v návodu k montáži. Mařicemi s dřevem, křemí, křemí, materiálem nebo jinými vlasy, nepřebíráme jako výrobce. Bezvadná funkce nábytku je zaručena jen při postavení nábytku ve správné vislosti a vodorovně. Dřívka jsou předem nastavená, případně je ale nutné je zrovnu seřadit / nastavit podle misních podmínek. Všechny elektrické instalace jsou provedeny podle platných norem příp. předpisů VDE (vazr německých elektrotechniků), CE, MM, Intenzita zářovky/zdroje svělla, která se na použije, je uvedena na připeřování objemce zářovky/zdroje svělla. Při nedodržení maximálního výkonu va Watech hrozí nebezpečí vznícení kvůli přehřátí. Zakrytí zářovky/zdroje svělla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno! Všechny střeby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech dotáhnout, čímž se zajistí trvalá stabilita. Nepoužívejte žádné abrazivní čistící prostředky! Pokud se nedodržují pokyny k provozu, montáži nebo montáži, provádění se úpravy výrobků, vyměňují se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálu, zaniká záruka nebo nároky plynoucí z odpovědnosti. Pozor upozornění! Nášle povrchy s vysokým leskem jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Poněchejte ji na nábytku, dokud nebude kompletně namontován a nebude z něj odstraněn vešlý prach. Aby se vaše nábyla udržela a vydržela krásně, měli byste: • dát vosce lesklé fólii po odstránění ochranné fólie hodinu čas na vyvržení na pokojovém vzduchu. • pro čistění povrchů používejte pouze vlhký bavlněný hadřík a trochu čistícího prostředku na skla. • nepoužívejte ostrý čistící prostředek s příměsí, povrchy otrlejte mokým hadírem, nepoužívejte parní čistič. • nepoužívejte abrazivní čistící prostředky. Povrchy v žádném případě nevytvářejte silnému slunečnímu záření! Přijeme Vam hodné radosti s Vaším novým nábytkem. Vášše oddělení vývoje nových výrobků	(FR) Cher client, En tant que fabricant de meubles, nous souhaitons attirer votre attention sur le fait que la meilleure des fixations n'est rien sans la qualité du raccord entre le matériel de fixation (cheville) et la maçonnerie. Par conséquent, pensez à vérifier la maçonnerie avant d'installer les éléments hauts et utilisez uniquement les chevilles prévues à cet effet. Finalement, c'est l'installateur qui sera responsable de la fixation de la maçonnerie. Le montage et la pose des articles électriques sont strictement l'affaire d'un personnel qualifié, dûment habilité. Veuillez observer les descriptions et les poids indiqués dans la notice de montage. Veuillez respecter les poids max. spécifiés ; en tant que fabricant de meubles, nous ne pouvons accepter aucune responsabilité en cas de surcharge ou de déformations dues à des influences I. Pour assurer le fonctionnement irréprochable du meuble, il faut veiller à l'installer parfaitement d'aplomb et à l'horizontalité. Les portes sont préajustées, mais il sera peut-être nécessaire de les réaligner/régler nouveau sur place! La puissance des ampoules à utiliser doit être indiquée sur la notice et les prescriptions VDE, CE, MM en vigueur. La puissance à utiliser est indiquée sur la notice. Si le wattage max. n'est pas respecté, il existe un risque d'incendie dû à la surchauffe. Il est interdit de recouvrir la lampe, en raison du risque d'incendie! Il faut resserrer toutes les vis et les éléments de raccord porteurs après 5 à 6 semaines, pour assurer une stabilité durable! N'employez en aucun cas des nettoyeurs abrasifs ! Si les instructions de service, de commande ou de montage ne sont pas respectées, si des modifications sont apportées aux produits ou bien encore si des pièces sont remplacées par des pièces non d'origine, toute garantie ou responsabilité d'origine sont supprimées, nous n'assurons alors aucune garantie et nous déclinons toute responsabilité dans ces cas. Attention Remarque ! Nos surfaces haute brillance sont protégées à la livraison par un film protecteur. Veuillez le laisser sur le meuble jusqu'à ce qu'il soit complètement monté et que tout le poussière ait été éliminée. Pour obtenir un aspect de qualité et de haute brillance, vous devez : • laisser durcir pendant une heure l'air ambiant le film haute brillance avoir enlevé le film protecteur. • utiliser un chiffon humide et un peu de lave-vitre. • ne pas utiliser de détergent agressif comportant des add.-tis. • ne pas utiliser de surfaces avec un chiffon humide. • ne pas utiliser de nettoyeur à vapeur. • ne pas endommager la surface avec des objets coupants • ne pas soumettre les surfaces à un fort rayonnement solaire Nous souhaitons que votre nouveau meuble vous donne entière satisfaction. Votre service de développement de produits



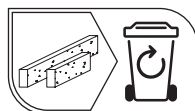
Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



FOR



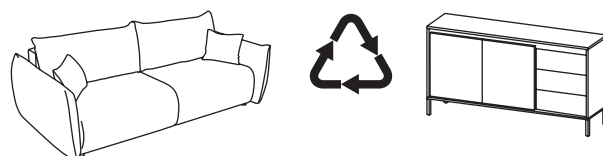
C PAP



PS



PVC



FOR



TEX



TEX



PET



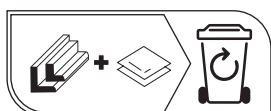
GLS



GLS



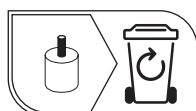
GLS



FE



ALU



FOR



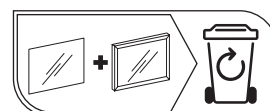
FE



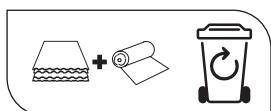
PVC



PCW



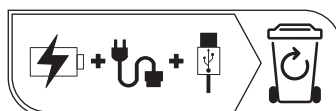
GLS + ALU



PP



PEHD



Alkaline



NiMH



NiCD



Lead



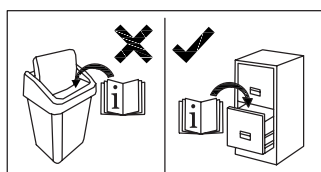
Li



FE



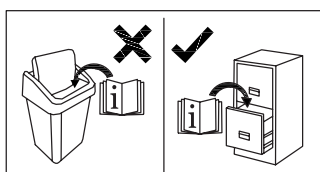
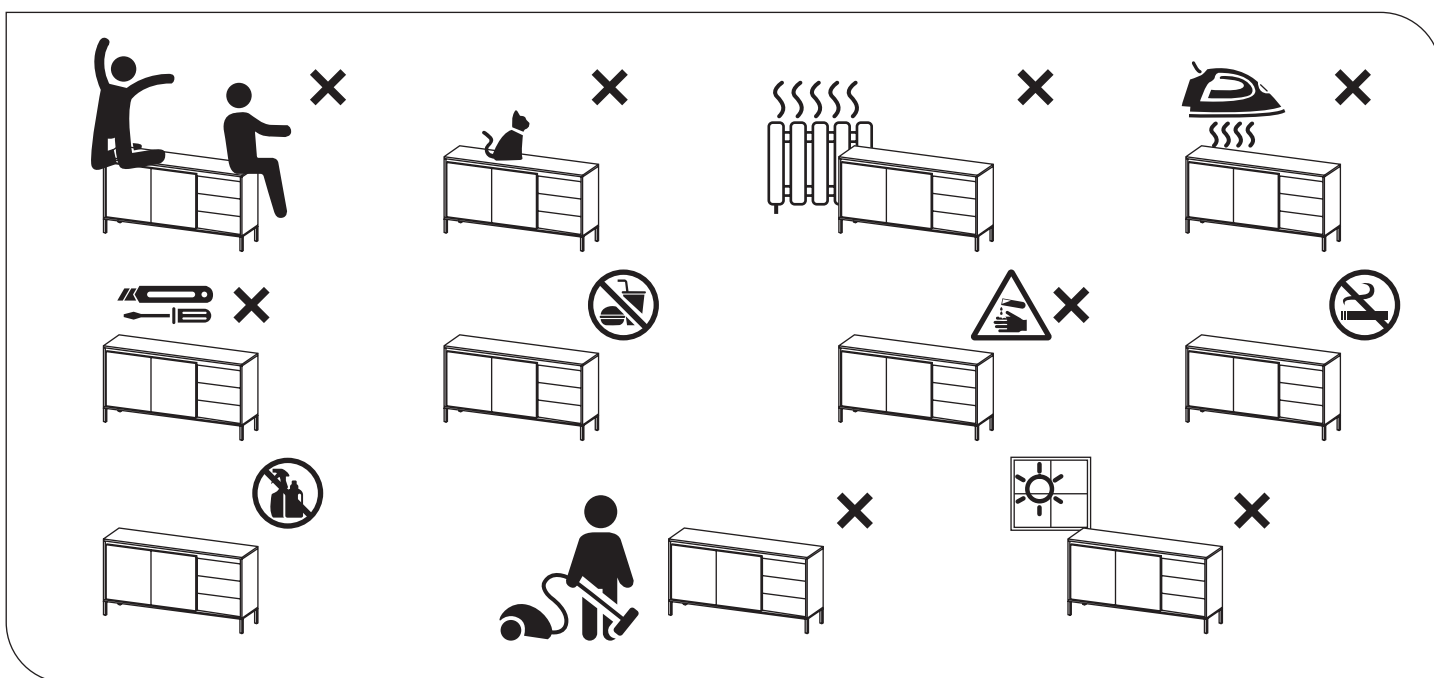
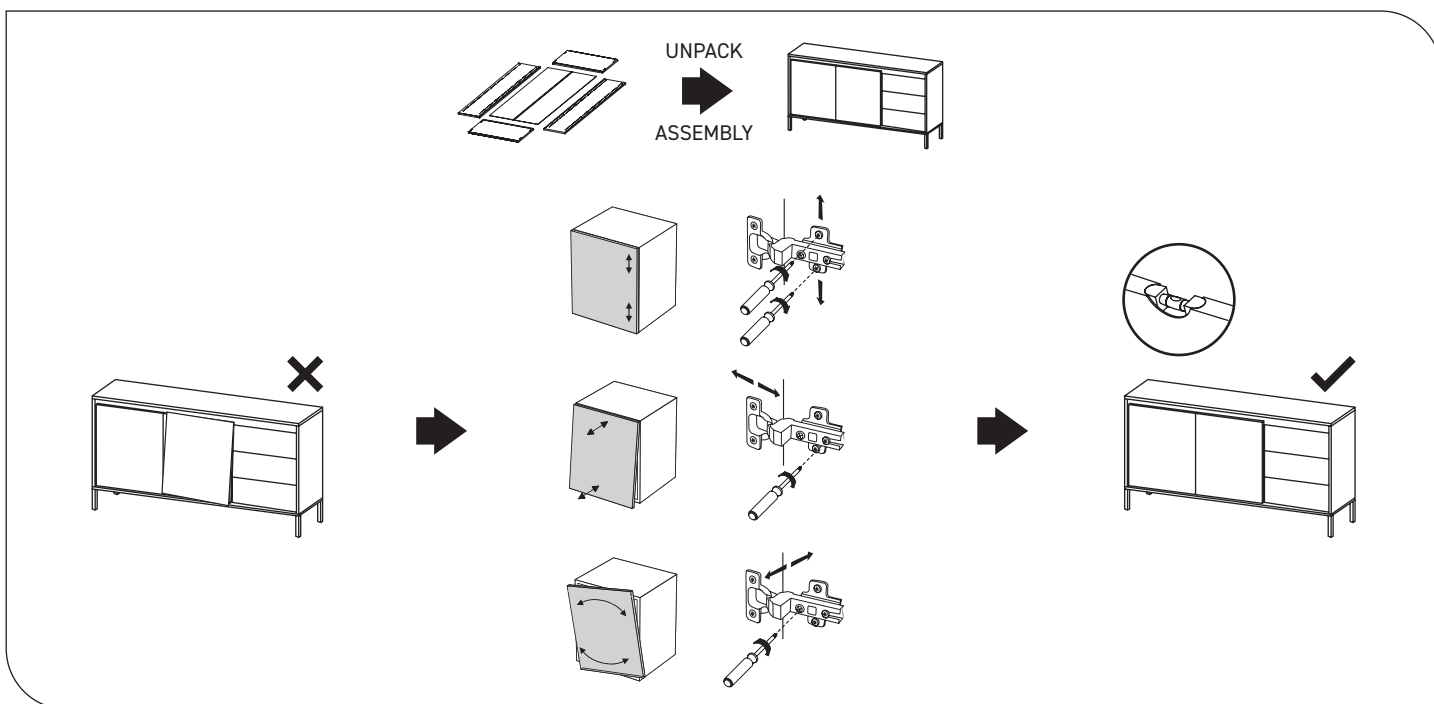
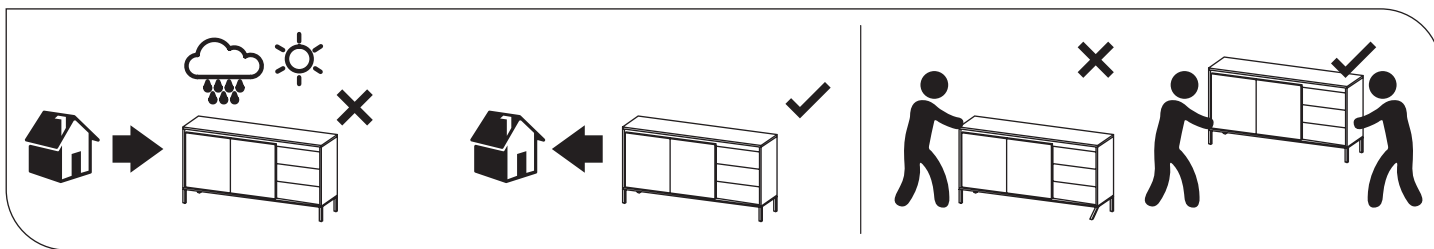
PVC



Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor
VENTE-UNIQUE.COM
9/11 Rue Jacquard - 93310 - Le Pré Saint Gervais - France
gpsr@vente-unique.com



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor
VENTE-UNIQUE.COM
9/11 Rue Jacquard - 93310 - Le Pré Saint Gervais - France
gpsr@vente-unique.com

FR Description du produit

EN Product description

ES Descripción del producto

DE Produktbeschreibung

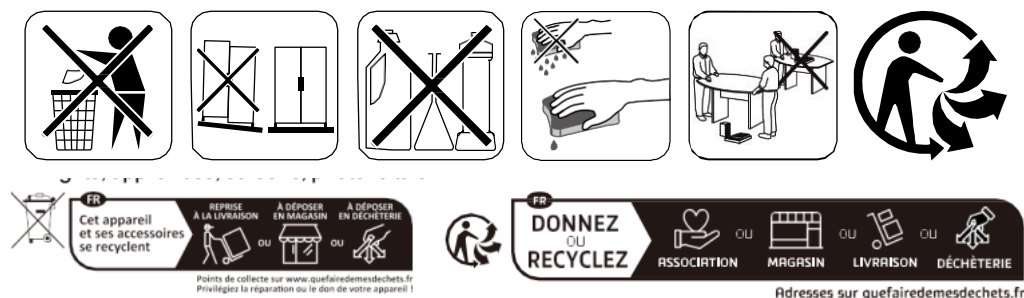
IT Descrizione del prodotto

NL Productomschrijving

PT Descrição do produto

PL Opis produktu

Matelas



Vente-unique.com

Français (FR)

Lisez attentivement cette notice avant d'utiliser le matelas.

- Conservez cette notice pour référence future.
- Ne laissez pas les sacs en plastique à portée des enfants. Risque d'étouffement.
- Déballez le matelas dans une pièce bien ventilée.
- Respecter le temps de décompression de 72 heures avant utilisation.
- Déployez le matelas sur une surface plane et propre.
- Assurez-vous que le matelas soit correctement positionné sur le support recommandé.
- Ne placez pas le matelas près d'une flamme ouverte ou d'une source de chaleur.

English (EN)

Read this manual carefully before using the mattress.

- Keep this manual for future reference.
- Do not leave plastic bags within the reach of children. Risk of suffocation.
- Unpack the mattress in a well-ventilated room.
- Allow 72 hours for decompression before use.
- Place the mattress on a clean, flat surface.
- Ensure the mattress is properly positioned on the recommended support.
- Do not place the mattress near an open flame or heat source.

Deutsch (DE)

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie die Matratze verwenden.

- Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Referenz auf.
- Plastiktüten nicht in Reichweite von Kindern lassen. Erstickungsgefahr.
- Packen Sie die Matratze in einem gut belüfteten Raum aus.
- Lassen Sie die Matratze 72 Stunden zur Entfaltung ruhen, bevor Sie sie verwenden.
- Legen Sie die Matratze auf eine saubere, ebene Fläche.
- Stellen Sie sicher, dass die Matratze korrekt auf der empfohlenen Unterlage positioniert ist.
- Platzieren Sie die Matratze nicht in der Nähe von offenen Flammen oder Wärmequellen.

Italiano (IT)

Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il materasso.

- Conservare queste istruzioni per riferimento futuro.
- Non lasciare i sacchetti di plastica alla portata dei bambini. Rischio di soffocamento.
- Disimballare il materasso in una stanza ben ventilata.
- Attendere 72 ore per la decompressione prima dell'uso.
- Posizionare il materasso su una superficie piana e pulita.
- Assicurarsi che il materasso sia correttamente posizionato sul supporto raccomandato.
- Non posizionare il materasso vicino a fiamme libere o fonti di calore.

Español (ES)

Lea atentamente este manual antes de usar el colchón.

- Conserve este manual para futuras consultas.
- No deje bolsas de plástico al alcance de los niños. Riesgo de asfixia.
- Desempaque el colchón en una habitación bien ventilada.
- Espere 72 horas para que el colchón se descomprima antes de usarlo.
- Coloque el colchón sobre una superficie limpia y plana.
- Asegúrese de que el colchón esté correctamente colocado sobre el soporte recomendado.

- No coloque el colchón cerca de llamas abiertas o fuentes de calor.

Português (PT)

Leia atentamente este manual antes de usar o colchão.

- Guarde este manual para referência futura.
- Não deixe sacos plásticos ao alcance de crianças. Risco de asfixia.
- Desembale o colchão em um local bem ventilado.
- Aguarde 72 horas para a descompressão antes de usar.
- Coloque o colchão sobre uma superfície limpa e plana.
- Certifique-se de que o colchão esteja corretamente posicionado no suporte recomendado.
- Não coloque o colchão próximo a chamas abertas ou fontes de calor.

Polski (PL)

Przeczytaj uważnie tę instrukcję przed użyciem materaca.

- Zachowaj tę instrukcję na przyszłość.
- Nie pozostawiaj plastikowych toreb w zasięgu dzieci. Ryzyko uduszenia.
- Rozpakuj materac w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Odczekaj 72 godziny na pełne rozłożenie przed użyciem.
- Umieść materac na czystej i płaskiej powierzchni.
- Upewnij się, że materac jest prawidłowo umieszczony na zalecanym podparciu.
- Nie umieszczaj materaca w pobliżu otwartego ognia ani źródeł ciepła.

Nederlands (NL)

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u de matras gebruikt.

- Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.
- Laat plastic zakken niet binnen het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.
- Pak de matras uit in een goed geventileerde ruimte.
- Laat de matras 72 uur decomprimeren voordat u deze gebruikt.
- Leg de matras op een schone, vlakke ondergrond.
- Zorg ervoor dat de matras correct is geplaatst op het aanbevolen ondersteuningssysteem.
- Plaats de matras niet in de buurt van een open vlam of warmtebron.



Vente-unique.com

VS-Jul-2024

Imported by - Importé par

CAFOM DISTRIBUTION

9 Rue Jacquart 93310 Le Pré-Saint-Gervais